



PNI TV901

DVB-T2 digital tuner / DVB-T2 цифровой тунер / DVB-T2 Digitaltuner / Sintonizador digital DVB-T2 / Tuner numérique DVB-T2 / DVB-T2 digitális tuner / Sintonizzatore digitale DVB-T2 / Tuner cyfrowy DVB-T2 / Tuner digital DVB-T2



EN	User manual	2
DE	Benutzerhandbuch	8
ES	Manual de usuario	14
FR	Manuel utilisateur	20
HU	Használati utasítás	26
IT	Manuale utente	32
PL	Instrukcja obsługi	38
RO	Manual de utilizare	44



ATTENTION!! Electroshock hazard.

Do not remove this label.

Do not try to open the product. In case of malfunctions please refer to a specialized service.

1. Read, follow carefully and keep this user manual for later use.
2. Do not use the device near waters sources or in damp environments.
3. Clean using a dry cloth. Please remove power before cleaning.
4. Do not block ventilation holes. Install according to instructions.
5. Do not place the device near heat sources like radiators, ovens or other appliances.
6. Protect the power cable from being stepped on or nipped.
7. Use only accessories supplied.
8. Unplug the device during thunderstorms or when you don't use it for a long time.
9. If the device is malfunctioning please refer to a specialized service.

WARNING: *To reduce fire or electroshock risk do not leave the device in the rain or dampness.*

Precautions:

1. Power cord protection

To avoid any malfunctions of the unit, and to protect against electric shock, fire or personal injury, please observe the following:

- Hold the plug firmly when connecting or disconnecting the AC power cord.
 - Keep the AC power cord away from heating appliances.
 - Never put any heavy object on the AC power cord.
 - Do not attempt to repair the AC power cord in any way.
 - Never make or change connections with the power switched on.
2. Avoid placing the unit In areas of:
 - Direct sunlight or heating radiators
 - High temperature (over 35 degrees C) or high humidity (over 90%)
 - Dust as the internal parts may be seriously damaged.
 3. Non-use periods: When the unit is not being used, turn it off. When left unused for a long period of time, the unit should be unplugged from the power source.
 4. No fingers or other objects inside

Touching internal parts of this unit is dangerous, and may cause serious damage to the unit. Do not attempt to disassemble the unit.

Do not put any foreign object in this unit.

5. Keep away from water

Keep the unit away from flower vases, tubs, sinks, etc. if liquids are spilled Into the unit, serious damage could occur.

INTRODUCTION

This user manual is meant to help you understand and use this digital tuner. Please read it carefully before using the device. To modify advanced settings you will need a password, default is: "000000".

CAUTION: Depending on the distance from the terrestrial transmitter relay (over 3-5 km, obstacles, buildings, blocks etc.), it may be necessary to mount an outdoor antenna in the DVB- T2 frequency on the building, without or with signal amplifier.

Main features:

VHF and UHF input
Multiple language interface
Supports up to 999 TV channels
Supports electronic program guide (EPG).
Supports automatic and manual channel search
Parental control option
Easy installation and use
Supports 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P video resolutions
Supports image ratio of 4:3 and 16:9.
Supports channel editing (Favorites, Move, Block, Delete).

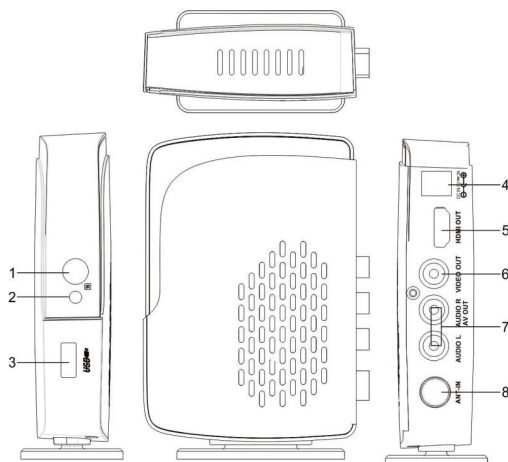
HD output

Software update trough USB port

PVR function: Recording your favorite programs/movies on external media (HDD, USB)

Built-in media player for playback of recorded programs/movies (playback from external USB memory)

DEVICE DESCRIPTION



1. IR receiver
2. Status LED
3. USB input
4. Power input

5. HD output
6. Video output
7. Analog audio output
8. TV antenna input

REMOTE CONTROL DESCRIPTION:



Standby - Turn on/off device

Mute - Enable/disable sound. If the sound is disabled and you press Vol+/- buttons, the sound will be enabled

L/R - Access audio settings, only in TV mode

Fav - Same as Fav Up, only in TV mode. Attention: when the favorite group is not set pressing one of these buttons will show Fav off on the screen

SUBT - Access subtitle, only in TV mode

GOTO - Go forward or backward

Text - Enter/exit teletext menu, only in TV mode

Recall - Go to previous option

Menu - Access main menu

EPG - Access electronic TV guide, only in TV mode

CH+ - Channel up

CH- - Channel down

Vol+ - Increase volume

Vol- - Decrease volume

OK - Confirm selection

Info - View/hide information, only in TV mode. First press shows TV programs information, second press shows detailed information, third press shows current program information

EXIT - Back to previous menu

USB - Access connected USB memory

TV/Radio - Change between TV/Radio channels, only in TV mode

0~9 - Digits: use to insert number of channel, only in TV mode

▶ - Play recording

⏸ - Pause recording

⏹ - Start recording the current program, only in TV mode, having a memory stick connected

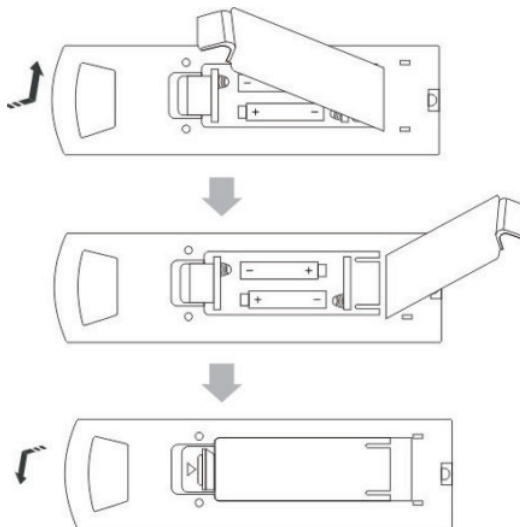
⏹ - During recording: stop recording. During recording replay: stop replay

⏮ - Fast backward, only when replaying recordings

⏭ - Fast forward, only when replaying recordings

|⏮ - Page Up

⏭| - Switch focus item up/down, only in menu



Inserting the batteries:

Insert the batteries while observing the correct (+) and (-) polarity as illustrated in the side image:

1. Remove the battery cover in the direction of the arrow
2. Insert the two 1.5V AAA batteries in the correct position
3. Replace the battery cover

NOTES:

If the remote control does not work, please replace the batteries

Use only AAA type batteries

Do not mix old and new batteries

Do not drop or hit the remote

Remove batteries if you don't use the remote for a long time

INSTALL INSTRUCTIONS

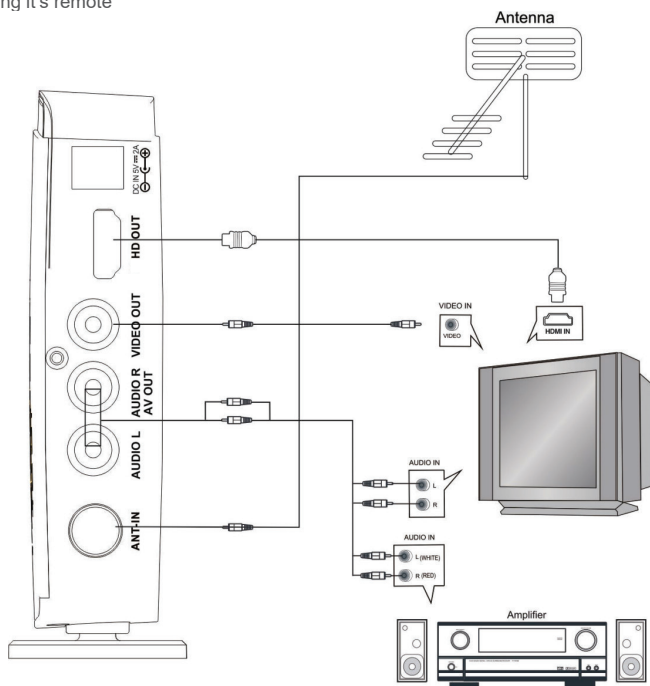
NOTE: Before connecting the device to a TV, please make sure it is sitting on a level and stable surface.

When the device is in the right positions connect it to the TV and other wanted devices. See image bellow and TV manual for a correct connection for the cable.

Power the device using the supplied adapter

Turn on the TV

Turn on the device using it's remote



MENU DESCRIPTION

If you are using the unit for the first time or have restored the unit to Factory Default, the installation Guide Menu will appear on your TV screen. Follow the help information that at the bottom of the window to select preference menu language and suitable country (Region) and start channel search.

[OSD Language] Press ►◄ buttons to select desired menu language

[Country] Press ►◄ buttons to select your country

[Channel Search] Press ► or OK button to start automatic channel search. If you don't find any TV channels please check antenna connection. After the successful channel search the device will memorize all of them and start playing the first one on the list.



NOTE: For ROMANIA you can try a manual channel search by selecting 26,514MHz channel frequency.

Main Menu

Most functions are available in main menu. Follow the instructions from the bottom of the screen to modify the preference options. A password will be required when modifying advanced options in the Menu. The default password is "000000".

Press MENU button on the remote to access the main menu. You will see 7 submenus. Use ►◄ buttons to navigate through the menu. Select desired option then press OK or ► button to confirm selection. Press EXIT button to exit main menu.



1. Program settings

In this submenu you can edit programs, check electronic TV guide and sort the channels.

- Program edit (block, skip, move, delete); you have to insert password (default password "000000" or "888888").
- EPG is an electronic TV guide that shows all the programmed shows for the next 7 days. You can access this guide by pressing EPG button on the remote.
- Program sort

By LCN: program sort in ascending order

By Name: program sort in alphabetic order

By ID: program sort by ID

By ONID: program sort by ONID

NOTE: Please deactivate LCN during program sort

- LCN: ON/OFF

2. Picture settings

- Aspect ratio: test every option to see which one suits your TV
- Resolution
- TV format: PAL/NTSC
- Menu transparency

3. Channel search

- Auto search
- Manual search
- Select country
- Antenna power: on/off (some TV antennas need power to function)

4. Time settings

- Time offset auto/manual
- Country region
- Sleep
- Power On/Off
- Daylight Time

5. Language settings

- OSD menu language
- Subtitle
- Audio
- Audio digital: PCM/RAW/Off

6. System settings

- Parental guidance
- Set password , the default password is "000000"
- Restore factory default
- Info
- Software update

7. USB settings

- Multimedia
- Photo configure
- Movie configure
- PVR configure

USING INSTRUCTIONS

View TV channels

After searching the free distributed TV channels in your area you can use the following quick commands on the remote:

Press OK button to access TV channel list

Press EPG button to view TV guide (if available from the TV channel)

Play files from a USB memory/external HDD

The device can be used as a multimedia player also. The supported files are:

- Photo: JPEG/BMP/PNG
- Audio: MP3/AAC
- Video: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

TV program recording

This function allows you to record and view your favorite programs anytime.

NOTE: To use this function you need a USB memory or external HDD connected to the device.

- **Instant recording:** press  button to start recording the current program. The recording symbol will be shown in the upper right corner of the screen. Press INFO button to view recording information. Press  button so stop recording.
- **Timer recording:** press EPG button to access TV electronic guide. Select desired channel then press OK button. On the screen will appear a new window where you can select the recording parameters. This way, the selected program will be recorded in the time you selected. You can always change recording parameters by pressing the Green button or delete the recording by pressing the Blue one on the remote. After you finish setting the recording, press EXIT button to save an close menu.
- **Timeshift function:** if you have to leave for a little while but don't want to miss the current program, this function allows you to temporary record the program to view it when you return. To activate this function press  button to stop the program you are viewing. When you come back press  button to replay the program you missed. To deactivate the function press  button.

If you want to view your recordings access the USB memory and choose PVR option.

NOTE: Timeshift functions does not work with 1.8 inch HDDs.

IMPORTANT: The record functions can be used only when the device is ON.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The device is connect but there is nothing on the screen	The device is not ON	Turn on the device with the remote
The TV image is gone and replaced with the message "No signal"	The antenna is not connected properly or you have the device in a low signal area	- Check antenna connection - Move antenna in another area
The remote is not working	The batteries are low or there are obstacles between the remote and device	Replace batteries, make sure that sunlight does not hit the remote or the device directly and that there are no obstacles between the remote and the device

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tuner	
Input connector	IEC 16902 female connector
Input frequency	VHF si UHF
RF inputs	1
Input impedance	75 Ohm
RF output connector	(bypass) IEC 169-2 male connector
Frequency range	177.5 – 866 MHz
Demodulation	
Guard interval modes	1/32, 1/16, 1/8
FEC mode rates	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Carriers	All
Demodulation	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K and 8K
Video Decoder	
Standard	ISO/IEC 13818-2 si ISO/IEC 14496-10
Transport stream	ISO/IEC 13818-1
Video decoding	MPEG-2 SD/HD (MP@ML si MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Aspect ratio	4:3, 16:9
Audio Decoder	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Audio decoder	MPEG-1 and MPEG-2 I and II, HE-AAC Digital Audio
Sample rate	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Power	
Power	5V/2A, max 8W consumption
Size/weight	126 x 83 x 27 mm/147g



ACHTUNG!!

Gefahr durch Stromschlag.

Bitte die Etikette nicht entfernen.

Bitte das Produkt nicht ausbauen. Bei Störungen kontaktieren Sie einen autorisierten Service.

1. Lesen Sie aufmerksam, achten und bewahren Sie diese Anweisungen.
2. Das Gerät in der Nähe vom Wasser oder in sehr feuchten Räumen nicht benutzen.
3. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch. Bitte nehmen Sie das Gerät aus der Steckdose bevor Sie es reinigen.
4. Bitte die Ventilierungsöffnungen frei halten. Installieren Sie das Gerät laut den Anweisungen des Herstellers.
5. Bitte installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Radiatoren, Klimaanlage, Öfen oder anderen Heizquellen.
6. Bitte treten Sie nicht auf den Versorgungskabel, bitte drücken Sie den Kabel, besonders in der Steckdose, oder im Kupplungspunkt, nicht zusammen.
7. Benutzen Sie nur die Teile aus der Verpackung.
8. Beim Gewitter oder Blitz bitte nehmen Sie das Gerät aus der Steckdose heraus, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht benutzen.
9. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, bitte kontaktieren Sie nur einen autorisierten Service. Der Service ist notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z.B.: wenn der Versorgungskabel beschädigt wurde, man hat Flüssigkeit auf das Gerät verschüttet, wenn Gegenstände auf das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät im Regen oder in feuchten Räumen war, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist.

ACHTUNG: Um den Brandrisiko oder die Gefahr durch Stromschlag zu reduzieren, bitte lassen Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchten Räumen.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Schutz Versorgungskabel

Um jede Störungen zu vermeiden und um Sie vor Stromschlag oder anderer Verletzung zu schützen, bitte beachten Sie:

- Die Steckdose gut halten, wenn sie den Versorgungskabel AC einstecken oder ausstecken.
 - Den Versorgungskabel weit von Wärmequellen halten und lagern.
 - Lagern Sie keine schweren Gegenständen auf dem Versorgungskabel
 - Machen Sie keine Anschlüsse, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
2. Lagern Sie das Gerät nicht in:
 - Direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Heizungsanlagen
 - In Räumen mit hohen Temperaturen (über 35°C), mit hoher Feuchtigkeit (90%) oder Staub, sonst können die inneren Teile beschädigt werden
 3. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bitte nehmen Sie es aus der Steckdose. Bitte nicht versuchen das Gerät auszubauen oder zu reparieren.
 4. Lagern Sie das Gerät weit vom Wasser. Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vasen, Badewannen, Waschbecken. Wenn Sie Flüssigkeit im Gerät gießen, kann das zu schweren Verletzungen führen.

EINFÜHRUNG

Dieses Handbuch hilft Ihnen den digitalen Tuner zu bedienen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisungen bevor Sie das Gerät benutzen. Um die Einstellungen im Menü zu ändern, brauchen Sie ein Passwort. Das implizite Passwort ist 000000".

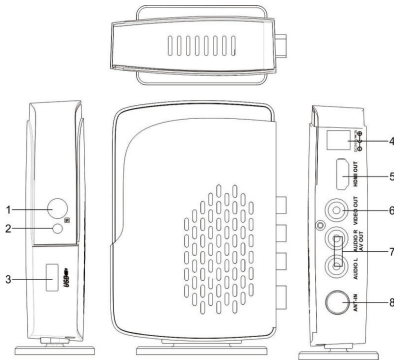
ACHTUNG: abhängig von der Strecke zum terrestrischen Senderrelais (über 3-5 km, Hindernisse, Gebäude, Wohnblocks, siehe die Landkarte auf www.radiocom.ro) ist es notwendig eine externe Antenne in der Frequenz DVB-T2 auf dem Gebäude, ohne oder mit Tonverstärker einzubauen.

Hauptmerkmale:

- Eingang VHF und UHF
- Graphische Interface in vielen Sprachen, Auswahl Sprache Audio und Sprache Untertitel
- Bis zu 999 Sendern
- Mit elektronischer Programmliste EPG
- Automatisches und manuelles Suchen der Sender
- Kindersicherung
- Einfaches Installieren und einfaches Benutzen
- Video Resolution 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P
- Bild 4:3 si 16:9.
- Verschiedene Edit Funktionen (Lieblingssender, Transfer, Sperren, Löschen).

- Ausgang HDMI
- Software Update durch USB2.0
- PVR Funktion: Aufnahme von Sendungen/Filmen auf einer externen Device (HDD,USB)
- Mit Media Player für Wiedergabe der aufgenommenen Sendungen (USB externe Speicher Device)

PRODUKTENBESCHREIBUNG



- | | |
|-----------------|-------------------------------|
| 1. Empfänger IR | 5. Ausgang HD |
| 2. Zustand LED | 6. Video Ausgang |
| 3. Eingang USB | 7. Audio analogischer Ausgang |
| 4. Versorgung | 8. Eingang TV Antenne |

FERNBEDIENUNG:



Standby – Device einschalten/ausschalten

Stumm – Aktiviert/deaktiviert den Ton. Beim Drücken der Tasten Vol+/- aktiviert sich der Ton.

L/R – Sie sind im Menü Audio Einstellungen mit Wirkung in Modus TV Fav. – Ähnlich wie bei Fav Up, mit Wirkung in TV Modus. Achtung: wenn Sie die Gruppe nicht auswählen, beim Drücken der Tasten Fav Up, Fav Down und Fav wird nur Fav off auf dem Bildschirm angezeigt.

SUBT – Eingang/Ausgang im Menü Untertitel, mit Wirkung im TV Modus

GOTO – Weiter oder zurück für die Wiederholung der aufgenommenen Dateien

Text – Eingang/Ausgang in Menü Teletext mit Wirkung in TV Modus

Recall – Zurück zum vorherigen Sender/ vorherigen Option

Menü – Abruf Hauptmenü

EPG – Abruf elektronisches Programm, mit Wirkung in TV Modus

CH+ – Sender oben (Surfen im Menü)

CH- – Sender unten (Surfen in Menü)

Vol+ – Lautstärke lauter (Surfen im Menü)

Vol- – Lautstärke leiser (Surfen im Menü)

OK – Sie bestätigen den Auswahl im Menü

Info – Anzeigen/verstecken der Informationen im Modus TV. Beim Drücken wird die Programmleiste gezeigt, beim 2. Drücken werden Informationen im Detail gezeigt, beim 3. Drücken werden Informationen über das Programm gezeigt

EXIT – Zurück zum vorherigen Menü

USB – Abruf USB Speicher

TV/Radio – Sie wechseln von TV Sendern zu Radio Sendern, mit Wirkung in TV Modus

0~9 – Numerische Tasten: Eingeben Sendernummer in TV Modus

▶ – Wiedergabe/Resümee Aufnahme

⏸ – Pause in der aktuellen Wiedergabe, mit Wirkung in TV Modus

🔴 – Sie nehmen den TV/Radio Sender auf, mit Wirkung nur in TV Modus und mit einer Speicher Device

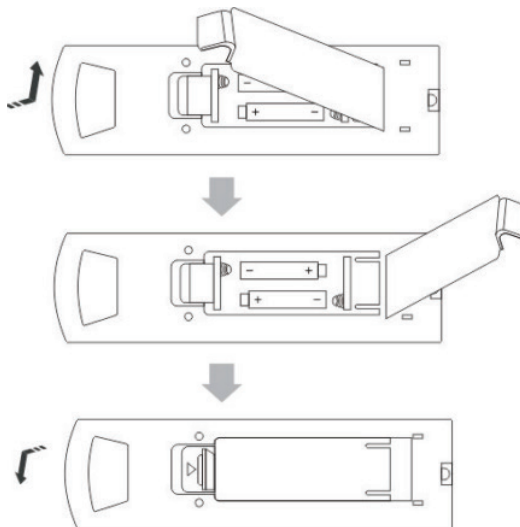
⏹ – Während der Aufnahme: Aufnahme anhalten. Beim Laufen der Aufnahme: Laufen anhalten

◀◀ – Zurück x2, x4, x8, x16 und x32 mal Geschwindigkeit, mit Wirkung beim Laufen der Aufnahmen

▶▶ – Weiter x2, x4, x8, x16 und x32 mal Geschwindigkeit, mit Wirkung beim Laufen der Aufnahmen

|◀◀ – Seite oben, wie bei Page Up.

▶▶| – Fokalisierung nach oben/unten wechseln, mit Wirkung in Menü



Batterien wechseln:

Wechseln Sie die Batterien und achten Sie auf (+) si (-), dazu siehe Bilder:

1. Entfernen Sie den Deckel laut Pfeil
2. Wechseln Sie die 2 Batterien 1.5V AAA, achten Sie auf die richtige Polarität(+ si -).
3. Setzen Sie den Deckel zurück .

VERMERK:

Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, auch wenn sie neben dem Tuner ist, bitte wechseln Sie die Batterien.

Benutzen Sie nur alkalische Batterien AAA.

Mischen Sie nicht die alten Batterien mit den neuen. Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, stoßen Sie sie nicht.

Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie die Fernbedienung für eine längere Zeit nicht benutzen

INSTALLIERUNG

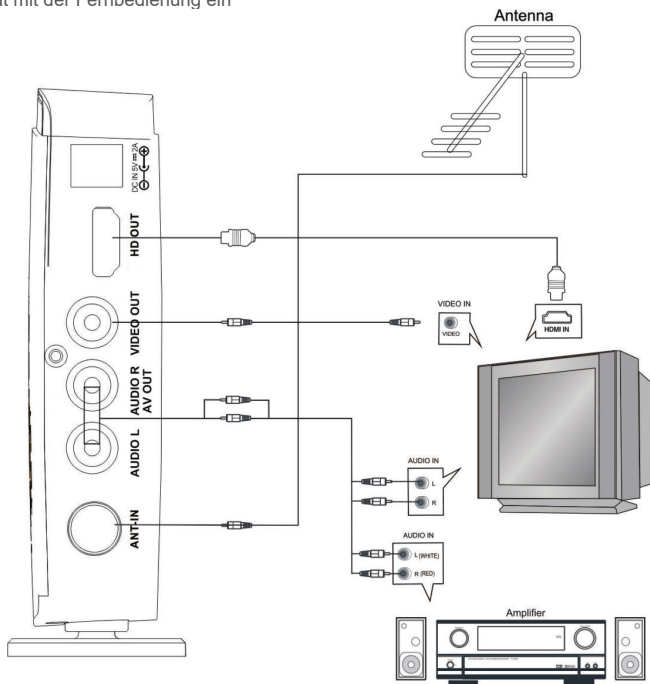
VERMERK: *Bevor Sie das Gerät am Fernseher anschließen, prüfen Sie, dass er auf einer flachen und stabilen Fläche steht.*

Wenn das Gerät richtig steht, schließen Sie es am Fernseher oder an anderen peripherischen Geräten an. Dazu siehe das Bild im Handbuch Anweisungen über Kabelanschluss.

Versorgen Sie das Gerät über den Adapter aus der Verpackung.

Schalten Sie den Fernseher ein.

Schalten Sie das Gerät mit der Fernbedienung ein



MENÜ BESCHREIBUNG

Wenn Sie das Gerät für das erste Mal benutzen, oder wenn Sie die Einheit neu eingestellt haben, auf dem Bildschirm sehen Sie das Handbuch. Folgen Sie den Anweisungen im Bildschirm um die Sprache, Land (Gebiet) auszuwählen und starten Sie die Kanalsuche.

[OSD Language] Drücken Sie ►◄ um die gewünschte Menüsprache auszuwählen
[Country] Drücken Sie ►◄ um das Land auszuwählen
[Channel Search] Drücken Sie ► oder OK damit die Kanalsuche startet. Wenn Sie keinen Kanal gefunden haben, bitte prüfen Sie ob die Antenne angeschlossen ist. Nachdem Scannen beendet wird, wird das Gerät alle gescannten Kanäle speichern und es wird den ersten Kanal in der Liste anzeigen.



VERMERK: Für Rumänien können Sie die Kanäle manuell auswählen mit der Frequenz 26,514 MHz.

Hauptmenü

Im Hauptmenü befinden Sie fast alle Funktionen. Folgen Sie den Anweisungen im unteren Teil des Bildschirms für Ihre persönlichen Einstellungen. Um andere Optionen zu betätigen, brauchen Sie ein Passwort. Das implizierte Passwort ist "000000".

Drücken Sie Menü auf der Fernbedienung um das Hauptmenü abzurufen. Es hat 7 Untermenüs laut Einstellungen. Nutzen Sie ►◄ um im Menü zu surfen. Wählen Sie die gewünschte Option und drücken OK oder ► um den Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie EXIT um das Hauptmenü zu verlassen.



1. Sender Einstellungen

In diesem Untermenü können Sie die Sender editieren, Sie können die Programme prüfen und die Kanäle sortieren.

- Programm editieren (Sperrern, Überspringen, Favoriten, Löschen) Sie müssen das Passwort "000000" oder "888888" eingeben.
- EPG zeigt das Programm auf dem Bildschirm, Sie können 7 Tage im Voraus für jeden geänderten Sender programmieren
- Sie können es abrufen, wenn Sie die Taste EPG auf der Fernbedienung drücken.
- Programme sortieren

Nach LCN: Sortierung in ansteigender Reihenfolge

Nach Name: alphabetische Sortierung

Nach ID: Sortierung nach ID

Nach ONID: Sortierung nach ONID

Vermerk: Bitte die Funktion LCN deaktivieren, wenn Sie die Sender sortieren

- LCN: Aktivierung/Deaktivierung

2. Bildeinstellungen

- Bild: Prüfen Sie die Optionen und wählen Sie die richtige Variante für Ihren Fernseher.
- Bild Resolution
- Format TV: PAL/NTSC
- Transparenz im Menü

3. Sendersuche

- Automatische Suche
- Manuelle Suche
- Wählen Sie das Land
- Antenne: Aktivierung/ Deaktivierung (manche Antennen müssen versorgt werden um zu funktionieren)

4. Uhrzeit einstellen

- Time offset = Uhrzeit einstellen: nach ausgewählter Zeitzone/ manuell
- Country region = Zeitzone
- Sleep = automatisches Einschalten nach einiger Zeit
- Power On/Off = EIN/AUS programmiert
- Daylight Time = Sommerzeit/aktiviert/ deaktiviert

5. Sprache Einstellungen

- OSD = Sprache Menü
- Untertitel= Sprache Untertitel
- Audio = Sprache Audio
- Audio digital: PCM/RAW/Off

6. System Einstellungen

- Parental guidance = Kindersicherung
- Set password = Passwort ändern "000000"
- Restore factory default = Zurück zu Fabrikeinstellungen
- Info = Informationen über das Gerät
- Software update = Software update (nur durch autorisierten Service)

7. USB Einstellungen

- Multimedia = Auswahl Typ Datei für Wiedergabe USB Speicher
- Photo configure = Einstellungen Fotos für den USB Speicher
- Movie configure = Einstellungen Video für den USB Speicher
- PVR configure = Einstellungen Visualisieren USB Speicher

GEBRAUCH

Visualisieren TV Sender

Nachdem Sie die kostenlosen verteilten Sender in Ihrem Gebiet gesucht haben, können Sie folgende Optionen auf der Fernbedienung wählen:

Drücken Sie OK um die verfügbare Programmliste zu visualisieren

Drücken Sie EPG um das Programm zu visualisieren (wenn der TV Anbieter es zur Verfügung stellt)

Dateiwiedergabe von einem USB/HDD Speicher/ extern

Das Gerät kann auch als Multimedia Player funktionieren. Die Dateien sind:

Foto: JPEG/BMP/PNG

Audio: MP3/AAC

Video: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

Aufnahme TV Programm

Diese Funktion ermöglicht Ihnen alle gewünschte Programme zu visualisieren

Vermerk: *um die Aufnahme Funktion zu benutzen, prüfen Sie, ob Sie einen angeschlossenen USB Speicher haben (USB oder HDD).*

- **Spontane Aufnahme:** Drücken Sie die Taste  um den laufenden Sender aufzunehmen. Das Aufnahmesymbol wird links oben angezeigt. Drücken Sie die Taste INFO um Informationen über die laufende Aufnahme zu visualisieren. Drücken Sie die Taste  um die Aufnahme zu beenden.
- **Programmierte Aufnahme:** Drücken Sie die Taste EPG um das Programm abzurufen. Wählen Sie das gewünschte Programm und dann drücken Sie OK. Auf dem Bildschirm erscheint ein neues Fenster, hier können Sie die Aufnahmebedingungen einstellen. Das gewählte Programm wird in der eingestellten Zeit aufgenommen. Sie können jederzeit die Aufnahmebedingungen ändern durch Drücken der Taste GRÜN oder Sie können die Einstellung löschen durch Drücken der Taste BLAU auf der Fernbedienung. Nachdem Sie die Aufnahme eingestellt haben, drücken Sie die Taste EXIT, um die Einstellungen zu speichern und um das Menü zu verlassen.
- **Funktion Timeshift:** wenn Sie nicht zu Hause sind aber Sie möchten Ihre Lieblingssendung nicht verpassen, wird diese Funktion die Sendung kurzfristig aufnehmen und wenn Sie zurückkommen, können die Sendung visualisieren. Dafür drücken Sie die Taste  um das Programm an der gewünschten Uhrzeit zu sperren. Wenn Sie zurückkommen, drücken Sie die Taste  um die Aufnahme zu starten. Während der Aufnahme können Sie die Laufaste benutzen um die Aufnahme schneller zu visualisieren. Um die Funktion TIMESHIFT zu deaktivieren, drücken Sie die Taste .

Damit Sie die gespeicherten Aufnahmen visualisieren können, rufen Sie den USB Speicher ab und wählen Sie die Option PVR.

Vermerk: *Die Timeshift Funktion funktioniert nicht auf einem USB Device oder HDD von 1.8 inch.*

WICHTIG: Die Aufnahmefunktionen und TIMESHIFT laufen, nur wenn das Gerät eingeschaltet ist.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät ist eingeschaltet aber es läuft nichts auf dem Bildschirm	Das Gerät wurde nicht mit der Fernbedienung gestartet	Schalten Sie das Gerät mit der Fernbedienung ein.
Das Bild verschwindet und auf dem Bildschirm erscheint Signal fehlt	Die Antenne ist nicht richtig eingebaut oder das Signal ist zu schwach.	- Prüfen Sie den Anschluss - Bringen Sie die Antenne in einem offeneren Raum
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind leer oder es gibt Interferenzen	Wechseln Sie die Batterien, prüfen Sie, dass das Sonnenlicht nicht direkt in der Fernbedienung kommt oder in IR Empfänger oder dass Gegenstände zwischen Fernbedienung und Device nicht liegen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Tuner	
Eingang Konnektor	EC 16902 Konnektor Mutter
Frequenz Eingang	VHF si UHF
Zahl Eingänge RF	1
Impedanz Eingang	75 Ohm
Ausgang Konnektor RF	(Bypass) IEC 169-2 Konnektor-Vater
Frequenzband	177.5 – 866 Mhz
Demodulation	
Modus Schutz Zeitraum	1/32, 1/16, 1/8 Dauer aktiver Symbol
Rate Modus FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
TV Sender	Alle, einschließlich nicht hierarchisch
Demodulation	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K si 8K
Dekodierer Video	
Standard	ISO/IEC 13818-2 si ISO/IEC 14496-10
Fluss Transport	ISO/IEC 13818-1
Video Dekodierung	MPEG-2 SD/HD (MP@ML si MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Aspekt Ratio	4:3, 16:9
Audio Dekodierer	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Audio Dekodierung	MPEG-1 und MPEG-2 I und II, HE-AAC Digital Audio
Rate Typ	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Versorgung	5V/2A, maximaler Verbrauch 8W
Dimension/Gewicht	126 x 83 x 27 mm/147g



ATENCIÓN !! Riesgo de electrocutarse. No quite la etiqueta. No intente desmontar el producto. En caso de problemas, contáctese con un centro de servicio especializado.

1. Lea, siga cuidadosamente y guarde estas instrucciones.
2. No use el dispositivo cerca del agua o en ambientes con mucha humedad.
3. Limpie solo con un paño seco. Por favor quítelo del enchufe antes de limpiarlo.
4. No bloquee las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale el dispositivo cerca de fuentes de calor como radiadores, aires acondicionados, hornos u otros aparatos que emanan calor.
6. Proteja el cable de alimentación de pisadas o pellizcos, especialmente en la toma de corriente y en el punto donde sale del dispositivo.
7. Use solo los accesorios incluidos en el paquete.
8. Retire el dispositivo de las tomas eléctricas durante tormentas o cuando no se use durante un período prolongado.
9. Si el dispositivo no funciona correctamente, llame solo a personal calificado. Se requiere servicio cuando el artefacto ha sido dañado de alguna manera; tal como cuando el cable está dañado, se ha derramado líquido en él o han caído objetos en el aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
10. los accesorios incluidos en el paquete.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Precauciones:

1. Proteja el cable de alimentación para evitar cualquier tipo de mal funcionamiento de la unidad y para protegerse contra descargas eléctricas o lesiones personales, tenga en cuenta lo siguiente:
 - Sostenga firmemente el cable de alimentación al conectar o desconectar el cable de alimentación de CA.
 - Mantenga el cable de alimentación alejado de los dispositivos que emiten calor
 - Nunca coloque obstrucciones pesadas en el cable de alimentación
 - Nunca haga o cambie las conexiones cuando el dispositivo esté encendido.
2. Evite colocar el dispositivo en:
 - Luz solar directa o radiadores de calefacción cercanos
 - En alta temperatura (más de 35 ° C), alta humedad (90%) o polvo, para partes internas podría ser seriamente afectado
3. Períodos de no uso: cuando no esté en uso, desenchúfelo.
No intente deshacer o reparar el dispositivo.
4. Mantener alejado del agua. Mantenga la unidad alejada de floreros, tinas, fregaderos, etc. si se derraman líquidos en la unidad, serios el daño podría ocurrir.

INTRODUCCIÓN

Este manual está diseñado para ayudarlo a utilizar el sintonizador digital. Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de usar su dispositivo. Para cambiar la configuración avanzada del menú, necesitará una contraseña. La contraseña predeterminada es "000000".

PRECAUCIÓN: Dependiendo de la distancia desde el transmisor terrestre (más de 3 a 5 km, obstáculos, edificios, bloques, etc.), puede ser necesario montar una antena exterior DVB-T2 en el edificio sin o con un la señal.

Características principales:

Entrada de VHF y UHF

Interfaz gráfica en múltiples idiomas, posibilidad de seleccionar el idioma de audio y el idioma de los subtítulos

Admite hasta 999 canales

Admite la guía de programas electrónicos en pantalla (EPG). Admite búsqueda automática y búsqueda manual de canales de control de canales para padres

Fácil instalación y menú fácil de usar

Admite resoluciones de video 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P

Admite una relación de aspecto de imagen de 4: 3 y 16: 9.

Varias funciones de edición de canales (Favoritos, Mover, Bloquear, Eliminar). Salida HDMI

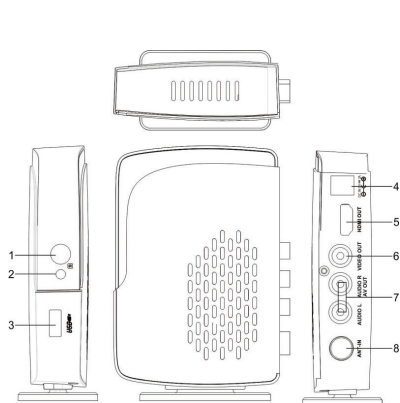
Actualización de software a través del puerto compatible con USB 2.0

Reproductor multimedia incorporado (reproducción desde una memoria USB externa)

Función PVR: Grabación de sus programas/películas favoritas en medios externos (HDD, USB)

Reproductor de medios incorporado para la reproducción de programas/películas grabados (reproducción desde una memoria USB externa)

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Receptor IR | 5. Salida HD |
| 2. LED estado | 6. Salida de video compuesto |
| 3. Entrada USB | 7. Salida de audio analógico |
| 4. Entrada alimentación | 8. Entrada antena TV |

MANDO A DISTANCIA:



Standby - Enciende/apaga el dispositivo

Mute - Activa/desactiva el sonido. Cuando el sonido esté desactivado, para volver al activarlo pulse Vol+/-

L/R Entre en el menú de ajustes de audio, para seleccionar el modo TV

Fav – Igual que Fav Up, actúa sobre el modo TV. Precaución: cuando su grupo favorito no está configurado, al presionar Fav Up, Fav Down y Fav solo se mostrará Fav off en la pantalla.

SUBT - Ingresa/sale del menú de subtítulos, efectuando el modo GOTO TV -

Avance o retroceda en base al resumen del archivo grabado. Texto - Ingresa/sale del menú de Teletexto, actuando en modo TV

Recuperar - Volver al menú/opción anterior Menú - Ir al menú principal

EPG - Acceso electrónico al programa, efectuando el modo TV CH + - Canal arriba (navegación del menú)

CH- - Canal abajo (menú de navegación)

Vol + - Subir volumen (navegación de menú) Vol - - Bajar de volumen (navegación de menú) OK - Confirmar selección de menú

Información - Mostrar/ocultar información, efectuando el modo TV. La primera pulsación muestra la barra de información de TV, la segunda pulsación muestra la información en detalle, la tercera pulsación muestra la información sobre el programa

SALIR - Regresa al menú anterior

USB - Accediendo a la memoria USB conectada

TV/Radio - Cambia entre los canales de TV/Radio, efectuando el modo de TV

0 ~ 9 - Teclas numéricas: ingrese el número de canal en modo TV

▶ - Reproducir/resumir el juego de la grabación

⏸ - Pausa en la reproducción actual, efectuando el modo de TV

📺 - Empezar a grabar su canal actual de TV/Radio, solo efectuando el modo TV y teniendo un dispositivo de almacenamiento conectado

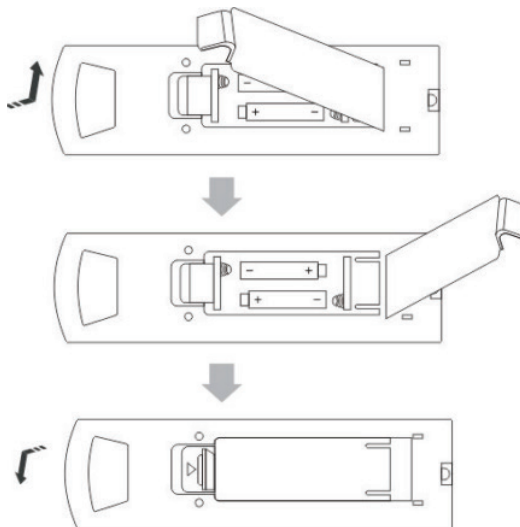
⏹ - Durante la grabación: detenga la grabación. En progreso: parada funcionamiento

⏮ - Rebobinar rápidamente con x2, x4, x8, x16 y x32 veces la velocidad, con efecto en la realización de las grabaciones

⏭ - Avance rápido con x2, x4, x8, x16 y x32 veces la velocidad, con efecto en ejecutando registros

⏴ - Página arriba, en fal como Page Up.

⏴| - Cambie el enfoque del objeto de arriba/abajo, actuando en el menú



Introducción de las pilas en el mando a distancia:

Introduzca las pilas respetando la polaridad (+) y (-), tal como se muestra en la imagen del lateral:

1. Retire la tapa de la batería en la dirección de la flecha
2. Inserte las dos baterías AAA de 1.5V, prestando atención a la polaridad correcta (+ y -).
3. Reemplace la tapa de la batería.

NOTAS:

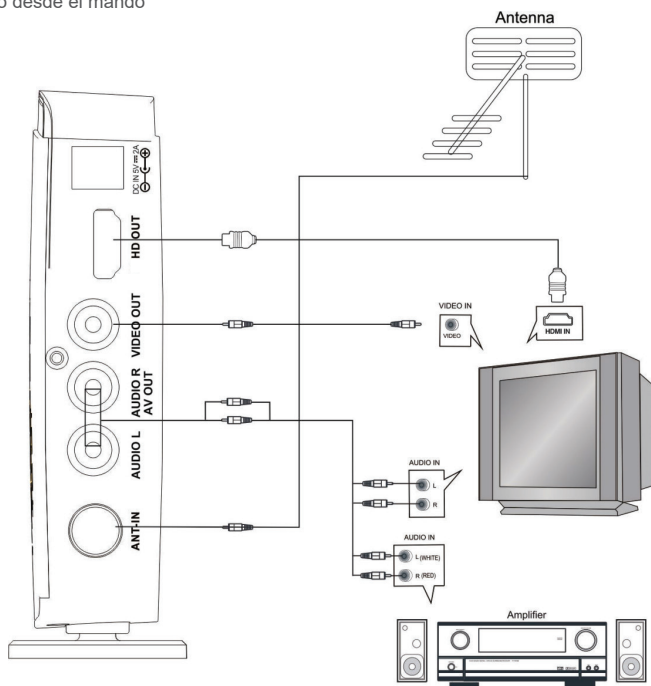
Si el control remoto no funciona, incluso cuando se usa cerca del sintonizador, reemplace las baterías. Utilice únicamente pilas alcalinas AAA. No mezcle baterías viejas y nuevas. No deje caer ni golpee el control remoto.

Retire las baterías si no usa el control remoto durante mucho tiempo

INSTALACIÓN

NOTA: antes de conectar su dispositivo a la TV, asegúrese de que esté colocado en una superficie plana y estable.

Cuando el dispositivo esté en la posición correcta, conéctelo al televisor y a otros dispositivos periféricos que desee. Consulte la ilustración a continuación y el manual de instrucciones del TV para obtener instrucciones sobre cómo conectar el cable. Encienda el dispositivo a través del adaptador del paquete Encienda el televisor
Encienda el dispositivo desde el control remoto
Encienda el dispositivo desde el mando



DESCRIPCIÓN MENÚ

Si usa el dispositivo por primera vez o restablece la unidad a la configuración predeterminada de fábrica, la guía de instalación aparecerá en la pantalla del televisor. Siga las instrucciones en pantalla para elegir el idioma del menú y el país (Región) y comience a buscar canales.

[OSD Language] Presione las teclas ►◄ para elegir el idioma en el que desea mostrar el menú

[Country] Presione las teclas ►◄ para elegir su país de residencia

[Channel Search] Presione las teclas ► o OK para comenzar la búsqueda automática de canales de TV. Si no se encuentra ningún canal, verifique si la conexión de la antena es correcta. Después de completar el proceso de escaneo, el dispositivo guarda automáticamente los canales escaneados y muestra el primer canal de la lista.



Menú principal

Las características principales están disponibles en el menú principal. Siga las instrucciones en la parte inferior de la pantalla para establecer la configuración de preferencias. Para hacer las opciones avanzadas del menú necesitará una contraseña. El valor predeterminado es "000000". Presione la tecla MENÚ en el control remoto para acceder al menú principal. Contiene 7 submenús de configuraciones. Use las teclas ►◄ para navegar por el menú. Elija la opción deseada y presione la tecla OK o ► para confirmar la selección. Presione la tecla EXIT para salir del menú principal.



1. Configuración de programas

En este submenú, puede editar los programas, consultar la guía de programas de TV y ordenar los canales.

- Editar programación (bloquear, saltar, favoritos, mover, eliminar); debe ingresar la contraseña (por defecto "000000" o "888888").
- EPG es una guía de TV que se muestra en la pantalla que muestra los programas programados con siete días de anticipación para cada canal que se intercambia. Puede acceder a la guía de programas y presionar el botón EPG en el control remoto
- Clasificar programas

Por de LCN: clasificación en orden ascendente

Por nombre: clasificación en orden alfabético.

Por ID: ordenar por ID

Por de ONID: ordena según ONID

NOTA: *es importante desactivar la función LCN mientras ordena la posición de los canales*

- LCN: Activar/Desactivar

2. Configuración de imagen

- Aspecto de imagen: pruebe las opciones para ver cuál es el más adecuado para su pantalla de TV.
- Resolución de imagen
- Formato TV: PAL/NTSC
- Transparencia de la ventana del menú

3. Búsqueda canales

- Búsqueda automática
- Búsqueda manual
- Selección del país dónde se encuentra
- Alimentación de la antena: activación/desactivación (algunas antenas requieren de una fuente de alimentación para funcionar)

4. Ajustes de hora

- Time offset = ajustar hora: auto manual(según la zona horaria seleccionada)/manualmente
- Country region = Zona horaria
- Sleep = apaga automático de su dispositivo después de un cierto período de tiempo
- Power On/Off = Dispositivo de encendido/apagado programado
- Daylight Time = Horario de verano: encendido/apagado

5. Ajustes de idioma

- • OSD = Idioma menú
- • Subtitle = idioma de subtítulos
- • Audio = idioma audio
- • Audio digital: PCM/RAW/Off

6. Ajustes del sistema

- Parental guidance = control parental
- Set password = modificación de la contraseña predeterminada de "000000"
- Restore factory default = volver a los ajustes predeterminados
- Info = Información sobre el dispositivo
- Software update = actualización del software (solo para el servicio técnico autorizado)

7. Ajustes de USB

- Multimedia = seleccionar el tipo de archivo a reproducir desde la memoria USB
- Photo configure = configurar la vista de fotos almacenadas en la memoria USB
- Movie configure = configurar la vista de videos almacenadas en la memoria USB
- PVR configure = memoria configurar la vista de grabaciones almacenadas en la memoria USB

UTILIZACIÓN

Vizualización de los canales TV

Después de buscar canales gratuitos distribuidos en su área, tiene disponibles los siguientes accesos directos:

Presione el botón OK para ver la lista de programas disponibles

Presione el botón EPG para ver la guía de programas (si está disponible en su proveedor de canales de TV)

Reproducir archivos desde una memoria USB/HDD externo

El dispositivo puede funcionar también como un reproductor multimedia. Los archivos que admite son:

Foto: JPEG/BMP/PNG

Audio: MP3/AAC

Video: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

Grabación programas TV

Esta opción le permite grabar y ver sus programas favoritos siempre que lo desee.

NOTA: *Para usar la función de grabación, asegúrese de tener un dispositivo de almacenamiento USB (memoria USB o disco duro externo).*

- **Grabación instantánea:** presione la tecla  para comenzar a grabar el programa de TV actual. El símbolo de grabación se mostrará en la parte superior izquierda de la pantalla. Presione la tecla INFO para ver información sobre el registro de la instancia. Presione la tecla  para detener la grabación.
- **Grabación programada:** presione la tecla EPG para acceder a la guía electrónica de programas, elija el programa deseado y luego presione la tecla OK. Aparece una nueva ventana donde puede establecer las condiciones de registro. Por lo tanto, el programa seleccionado se grabará dentro del intervalo de tiempo establecido. Puede cambiar las condiciones de grabación en cualquier momento presionando la tecla "VERDE" o borrar la configuración de grabación presionando el botón "AZUL" en el control remoto. Después de que haya terminado de configurar la grabación programada, presione la tecla EXIT para guardar y salir del menú.
- **Opción Timeshift:** si tiene que ir a algún lado pero no quiere perderse el espectáculo actual, esta característica le permitirá grabarlo temporalmente para verlo cuando regrese. Para activar esta función, presione la tecla  para bloquear el programa cuando lo desee. Cuando regrese, presione la tecla  para comenzar a reproducir la grabación grabada. Durante el proceso de grabación, puede usar las teclas de desplazamiento para volver a visitar/cambiar más rápido al grabar. Para desactivar la función TIMESHIFT, presione la tecla .

Para ver los registros guardados, vaya a la memoria USB en el menú y elija la opción PVR.

NOTA: *La función Timeshift no funciona en un dispositivo USB o disco duro de 1.8 pulgadas.*

IMPORTANTE: las funciones de grabación programadas y TIMESHIFT solo tienen efecto cuando el dispositivo está encendido.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo está conectado pero no aparece nada en la pantalla	El dispositivo no fue encendido con el mando	Encienda el dispositivo desde el mando
La imagen de TV desaparece y la pantalla está encendida Aparece el mensaje "Missing Signal"	La antena no está conectada correctamente o estás en un área de señal débil	- Verifique la conexión de la antena - Mueva la antena a otra área más clara
El mando a distancia no funciona	Las baterías están descargadas o hay interferencia	Reemplace las baterías en el control remoto, asegúrese de que la luz del sol no golpee directamente el control remoto o el receptor IR del dispositivo y que no haya objetos entre el control remoto y el dispositivo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tuner	
Conector de entrada	EC 16902 conector-hembra
Frecuencia de entrada	VHF si UHF
Número de entradas RF	1
Impedancia de entrada	75 Ohm
Conector de salida RF	(bypass) IEC 169-2 conector-macho
Canal frecuencia	177.5 – 866 Mhz
Demodulación	
Modos de interval de protección	1/32, 1/16, 1/8 duración de mantenimiento del símbolo
Ratio modos FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Proveedores de televisión	Todos, incluidos los no cuadriculares
Demodulación	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K si 8K
Decodador Video	
Standard	ISO/IEC 13818-2 y ISO/IEC 14496-10
Flujo de transporte	ISO/IEC 13818-1
Decodare video	MPEG-2 SD/HD (MP@ML y MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Aspect ratio	4:3, 16:9
Decodador Audio	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Decodificación audio	MPEG-1 y MPEG-2 I y II, HE-AAC Digital Audio
Frecuencia de muestreo	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Alimentación	
Alimentación	5V/2A, consumo máximo 8W
Dimensiones/peso	126 x 83 x 27 mm/147g

**ATTENTION !**

Danger d'électrocution.

Ne pas enlever l'étiquette.

N'essayez pas d'ouvrir le produit. En cas de problèmes, appelez un centre de service spécialisé.

1. Lisez, suivez attentivement et gardez ces instructions.
2. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau ou dans des environnements à humidité élevée.
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec. Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en conformité avec les instructions du fabricant.
5. N'installez pas l'appareil près des sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de climatisation, fours ou d'autres appareils qui dégagent de la chaleur.
6. Protégez le câble d'alimentation contre le repassage ou le pincement, surtout au niveau de la prise de courant et à la sortie de l'appareil si la punctul în care acesta ieșe din aparat
7. Utilisez uniquement les accessoires inclus dans l'emballage.
8. Débranchez l'appareil des prises de courant en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
9. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appelez simplement du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme par exemple lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, si un liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Précautions:

1. La protection du câble d'alimentation

Pour éviter tout dysfonctionnement de l'unité, et pour vous protéger contre l'électrocution ou les blessures, faites attention à ce qui suit:

- Tenez fermement la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble d'alimentation AC.
 - Gardez le câble d'alimentation à distance des appareils qui dégagent de la chaleur
 - Ne placez jamais des objets lourds sur le câble d'alimentation
 - Ne jamais faire ou modifier les connexions lorsque l'appareil fonctionne.
2. Évitez de placer l'appareil:
 - En plein soleil ou près des radiateurs de chauffage
 - Dans les environnements à hautes températures (supérieures à 35°C), à humidité élevée (90%) ou avec poussière, parce que les composants internes pourraient être sérieusement endommagés
 3. Périodes de non-utilisation: lorsque vous n'utilisez pas l'appareil débranchez-le. N'essayez pas de desfaceti ou de réparer l'appareil.
 4. Tenez loin de l'eau. Gardez l'unité loin des vases de fleurs, baignoires, etc. Si des liquides pénètrent dans l'appareil, des graves problèmes pourraient en résulter.

INTRODUCTION

Ce manuel est conçu pour vous aider à utiliser le tuner digital. Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil. Pour modifier les réglages avancés du menu, vous aurez besoin d'un mot de passe. Le mot de passe par défaut est "000000".

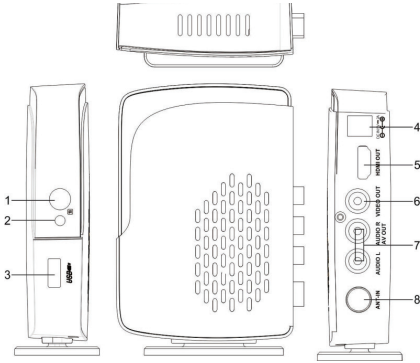
ATTENTION: En fonction de la distance jusqu'au relais d'émission terrestre (plus de 3-5 KM, obstacles, bâtiments, immeubles, etc. voir la carte disponible sur www.radiocom.ro), il peut être nécessaire de monter sur le bâtiment une antenne extérieure dans la fréquence DVB-T2, avec ou sans amplificateur de signal.

Caractéristiques principales:

- Entrée VHF si UHF
- Interface graphique en plusieurs langues, possibilité de choisir la langue audio et la langue de sous-titres
- Prend en charge jusqu'à 999 chaînes
- Prend en charge un guide électronique de programmes sur l'écran EPG).
- Suporta cautarea automata si cautarea manuala a canalelor
- Control parental pentru canale
- Instalare facilă și meniu ușor de utilizat
- Suporta rezoluții video 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P
- Suporta aspect imagine de 4:3 și 16:9.

- Plusieurs fonctions d'édition de la chaîne (Favoris, Déplacement, Verrouillage, Effacer).
- Sortie HDMI
- Actualizare software prin port compatibil USB2.0
- Functie PVR: Înregistrare a emisiunilor/filmelor favorite pe un suport de stocare extern(HDD,USB)
- Media player incorporat, pentru redarea emisiunilor/filmelor înregistrate (redare de pe o memorie USB externa)

DESCRIPTION DU PRODUIT



- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Récepteur IR | 5. Sortie HD |
| 2. LED état | 6. Sortie vidéo composite |
| 3. Entrée USB | 7. Sortie audio analogique |
| 4. Entrée alimentation | 8. Entrée antenne TV |

TÉLÉCOMMANDE:



Standby - Allumez/éteignez l'appareil

Mute - Active/désactive le son. Lorsque le son est désactivé, appuyez les touches Vol+/- pour activer le son

L/R - Entrez dans le menu de réglage, avec effet dans le mode TV

Fav - Tout comme Fav Up, avec effet dans le mode TV. Attention: lorsque le groupe favoris n'est pas défini, appuyer les touches Fav Up, Fav Down si Fav va afficher à l'écran seulement Fav off.

SUBT - Entrez/sortez du menu sous-titre, avec effet dans le mode TV

GOTO - Passez avant ou en arrière, basé sur la reprise du fichier enregistré

Text - Entrez/Sortez du menu Télétex, avec effet dans le mode TV

Recall - Retour à la chaîne/l'option précédente

Menu - Aller au menu principal

EPG - Accédez au program électronique, avec effet dans le mode TV

CH+ - Chaîne en haut (navigation dans le menu)

CH- - Chaîne en bas (navigation dans le menu)

Vol+ - Augmentation du volume (navigation dans le menu)

Vol- - Baisser le volume (navigation dans le menu)

OK - Confirmez la sélection dans le menu

Info - Affichez/cachez des informations, avec effet dans le mode TV. Le premier appui affiche la barre d'informations des programmes, la seconde affiche les informations en détail, la troisième affiche les informations sur le programme

EXIT - Retour au menu précédent

USB - Accédez à la mémoire USB connecté

TV/Radio - Basculez entre les chaînes TV/Radio, avec effet dans le mode TV

0~9 - Touches numériques: insérez le numéro de la chaîne dans le mode TV

▶ - Lecture/reprendre la lecture d'un enregistrement

⏸ - Faites une pause sur la lecture en cours, avec effet dans le mode TV

■ - Commencez à enregistrer votre chaîne de télévision/radio actuelle en utilisant uniquement le mode TV et un périphérique de stockage connecté

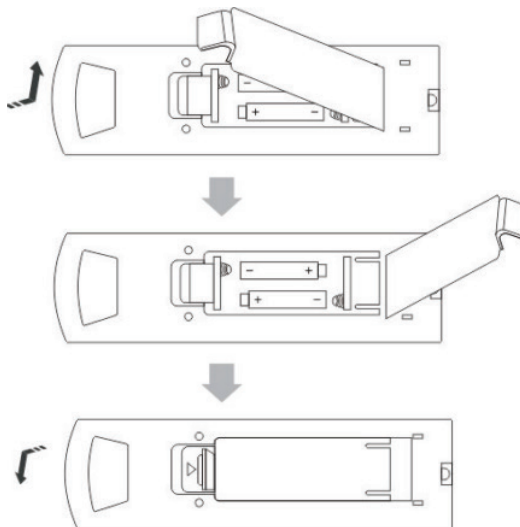
■ - Pendant l'enregistrement: arrêter l'enregistrement. Pendant le déroulement de l'enregistrement: arrêtez le roulement

◀◀ - Rembobinez rapidement avec x2, x4, x8, x16 si x32 fois la vitesse, avec effet dans le cours des enregistrements

▶▶ - Avance rapide avec x2, x4, x8, x16 et x32 fois la vitesse, avec effet dans l'enregistrement

|◀◀ - Page en haut, tout comme Page Up.

▶▶| - Changez l'objet de focalisation haut/bas, avec effet dans le menu



Insersion des piles dans la télécommande:

Insérez les piles en respectant la polarité (+) et (-), comme illustré dans l'image à côté:

1. Enlevez le couvercle de la batterie dans le sens de la fleche
2. Insérez les deux piles 1.5V AAA, en faisant attention à la polarité correcte (+ et -).
3. Mettez à place le couvercle de la batterie.

NOTES:

*Si la télécommande ne fonctionne pas, meme quand utilisée pres du tuner, remplacez les piles
Utilisez seulement des piles alcalines type AAA
Ne melangez pas les nouvelles piles avec celles deja utilisées*

Ne laissez pas tomber et ne frappez pas la télécommande

Enlevez les piles si vous n'utilisez pas la télécommande une longue période de temps

INSTALLATION

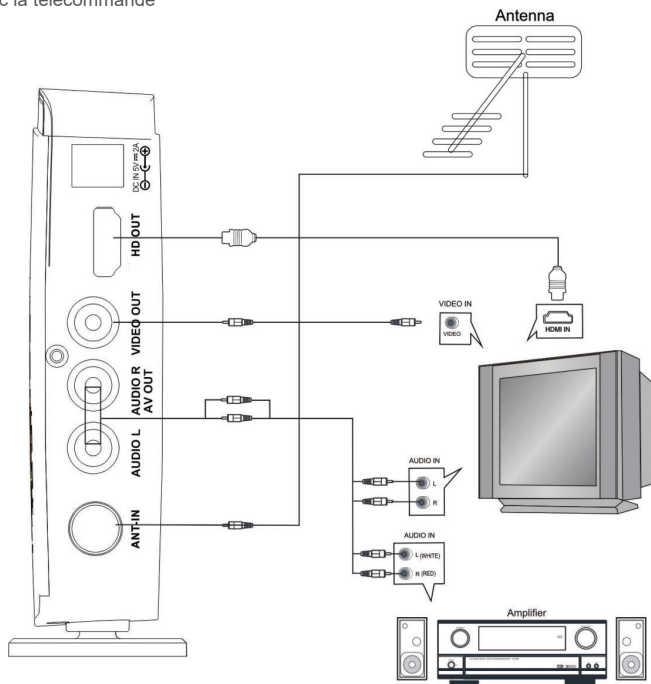
NOTE: Avant de connecter l'appareil au televiseur, assurez vous qu'il soit place sur une surface plane et stable.

Lorsque l'appareil se trouve dans la position correcte, connectez-le au televiseur et a d autres appareils periferiques que vous desirez. Regardez l'image ci-dessous et consultez le manuel d'utilisation pour voir comment connecter le cable

Alimentez l'appareil a l'aide de l'adaptateur du paquet

Allumez la tele

Allumez l'appareil avec la telecommande



DESCRIPTION DU MENU

Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou vous avez réinitialisé l'unité aux paramètres d'usine par défaut, le guide d'installation apparaîtra sur l'écran du téléviseur. Suivez les instructions sur l'écran pour choisir la langue du menu et le pays (la région) et commencez la recherche des chaînes.

[OSD Language] Appuyez sur les touches ►◄ pour choisir la langue désirée pour le menu

[Country] Appuyez sur les touches ►◄ pour choisir le pays de résidence

[Channel Search] Appuyez sur la touche ► ou OK pour commencer la recherche automatique des chaînes TV. Si aucun canal n'est trouvé, vérifiez si la connexion de l'antenne est correcte. Une fois le processus de balayage fini, l'appareil va sauvegarder automatiquement les chaînes scannées et va afficher la première chaîne de la liste.



NOTE: Pour la ROUMANIE vous pouvez effectuer une recherche manuelle des programmes en choisissant la fréquence de du canal 26, 514MHz.

Le menu principal

Dans le menu principal sont disponibles la plupart des fonctions. Suivez les instructions en bas de l'écran pour définir les réglages de préférence. Pour faire les options de menu avancées, vous aurez besoin d'un mot de passe. Par défaut le mot de passe est "000000".

Appuyez la touche MENU sur la télécommande pour accéder au menu principal. Il contient 7 sous-menus de réglages. Utilisez les touches ►◄ pour naviguer dans le menu. Choisissez l'option désirée et appuyez sur la touche OK ou la touche ► pour confirmer la sélection. Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu principal.



1. Réglages des Programmes

Dans ce sous-menu, vous pouvez modifier les programmes, consulter le guide des programmes de télévision et trier les chaînes.

- Modifier la programmation (verrouiller, sauter, favoris, déplacer, supprimer); vous devez insérer le mot de passe (par défaut "000000" ou "888888").
- EPG est un guide TV affiché à l'écran qui montre les programmes programmés sept jours en avant pour chaque chaîne modifiée. Vous pouvez aussi accéder au guide des programmes en appuyant la touche EPG sur la télécommande.
- Sélection des programmes

Après LCN: Sélection par ordre croissant

Après Nom : Sélection par ordre alphabétique .

Après ID: Sélection après ID

Après ONID: Sélection en conformité avec ONID

NOTE: Il est important de désactiver la fonction LCN pendant la sélection de la position des chaînes

- LCN: Activer/Désactiver

2. Réglages de l'image

- L'aspect de l'image: testez les options pour voir quelle est la plus convenable pour l'écran de votre télé.
- Résolution de l'image
- Format TV: PAL/NTSC
- Transparence de la fenêtre du menu

3. Recherche des chaînes

- Recherche automatique
- Recherche manuelle
- Choisissez le pays où vous vous trouvez
- Alimentation de l'antenne: activer/désactiver (certaines antennes ont besoin d'alimentation pour fonctionner)

4. Régler l'heure

- Time offset = réglage de l'heure: auto (par fuseau horaire sélectionné)/manuellement
- Country region = Zone fuseau horaire
- Sleep = Éteindre automatiquement l'appareil après un certain temps
- Power On/Off = Marche/Arrêt programme de l'appareil
- Daylight Time = Heure d'été: Activé/Désactivé

5. Réglages langue

- OSD = langue du menu
- Subtitle = langue sous-titres

- Audio = langue audio
- Audio digital: PCM/RAW/Off

6. Réglages du système

- Parental guidance = contrôle parental
- Set password = changer le mot de passe par défaut "000000"
- Restore factory default = revenir aux réglages d'usine
- Info = informations sur l'appareil
- Software update = mise à jour du logiciel (seulement pour le service autorisé)

7. Réglages USB

- Multimedia = sélectionner le type de fichier à lire de la mémoire de l'USB
- Photo configure = réglages pour voir les photos de la mémoire de l' USB
- Movie configure = réglages pour voir les vidéos de la mémoire de l' USB
- PVR configure = réglages pour voir les enregistrements de la mémoire de l'USB

UTILIZATION

Voir les chaînes de télévision

Après avoir cherché les chaînes distribuées gratuitement dans votre région, vous disposez des raccourcis suivants sur votre télécommande:

Appuyez sur OK pour voir la liste de programmes disponibles

Appuyez sur le bouton EPG pour voir le guide de programmes (si disponible chez votre fournisseur de chaîne de télévision)

Lecture des fichiers depuis une mémoire USB/HDD externe

L'appareil peut fonctionner aussi comme un lecteur multimédia. Les fichiers compatibles sont:

Foto: JPEG/BMP/PNG

Audio: MP3/AAC

Video: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

Enregistrement des programmes de télévision

Cette fonction vous permet d'enregistrer et de regarder vos programmes favoris quand vous le souhaitez.

NOTE: Pour utiliser la fonction d'enregistrement assurez-vous de disposer d'un périphérique de stockage connecté à USB (mémoire USB ou HDD extern).

- **Enregistrement instantané:** appuyez la touche  pour commencer l'enregistrement du programme TV en cours.. Le symbole d'enregistrement sera affiché en haut à gauche de l'écran. Appuyez sur la touche INFO pour voir les informations sur l'enregistrement instantané. Appuyez sur la touche  pour arrêter l'enregistrement.
- **Enregistrement programme:** appuyez sur la touche EPG pour accéder au guide électronique de programmes, choisissez le programme désiré, puis appuyez sur la touche OK. Une nouvelle fenêtre apparaît sur l'écran dans laquelle vous pouvez définir les conditions d'enregistrement. Ainsi le programme choisi sera enregistré dans l'intervalle de temps défini. Vous pouvez toujours modifier les conditions d'enregistrement en appuyant sur la touche "VERT" ou supprimer le réglage de l'enregistrement en appuyant sur la touche "BLEU" de la télécommande. Une fois que vous avez fini de définir l'enregistrement programmé, appuyez sur la touche EXIT pour sauvegarder et quitter le menu.
- **Fonction Timeshift:** Si vous devez aller quelque part mais que vous ne voulez pas manquer l'émission en cours, cette fonction vous permettra de l'enregistrer temporairement pour la visionner à votre retour. Pour activer ce fonction appuyez sur la touche  pour bloquer le programme quand vous le voulez. A votre retour appuyez sur la touche  pour commencer la lecture de l'enregistrement effectuée. Pendant la lecture de l'enregistrement, vous pouvez utiliser les touches de défilement pour revoir/passé plus rapidement par l'enregistrement. Pour désactiver la fonction TIMESHIFT appuyez sur la touche .

Pour regarder les enregistrements sauvegardés, accédez à la mémoire USB dans le menu et choisissez l'option PVR.

NOTE: La fonction Timeshift ne fonctionne pas sur un périphérique USB ou un HDD de 1.8 inch.

IMPORTANT: Les fonctions enregistrement programme et TIMESHIFT sont disponibles seulement si l'appareil est allumé.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

Problèmes	La cause possible	Solution
L'appareil est connecté mais rien ne s'affiche à l'écran	L'appareil n'a pas été allumé de la télécommande	Allumez l'appareil avec la télécommande
L'image TV disparaît et sur l'écran est affiché le message "Signal manquant"	L'antenne n'est pas correctement connectée ou vous vous trouvez dans une zone à signal faible	Vérifiez la connexion de l'antenne Déplacez l'antenne dans une zone plus ouverte

La télécommande ne fonctionne pas	Les piles sont faibles ou il y a des interférences	Remplacez les piles de la télécommande, assurez-vous que la lumière du soleil ne frappe pas directement dans la télécommande ou le récepteur infrarouge de l'appareil et qu'il n'y a aucun objet entre la télécommande et l'appareil
-----------------------------------	--	--

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tuner	
Connecteur d'entrée	EC 16902 connecteur femelle
Fréquence d'entrée	VHF si UHF
Nombre d'entrées rf	1
Impédance d'entrée	75 Ohm
Connecteur de sortie rf	(bypass) IEC 169-2 connecteur mâle
Bande de fréquence	177.5 – 866 Mhz
Démodulation	
Protéger les modes d'intervalle	1/32, 1/16, 1/8 durée du symbole actif
Noter les modes fec	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Fournisseurs de télévision	Tout le monde, y compris les unerarchic
Démodulation	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K si 8K
Vidéo du décodeur	
Standard	ISO/IEC 13818-2 e ISO/IEC 14496-10
Flux de transport	ISO/IEC 13818-1
Décodage vidéo	MPEG-2 SD/HD (MP@ML si MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Ratio d'aspect	4:3, 16:9
Décodeur audio	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Décodage audio	MPEG-1 e MPEG-2 I e II, HE-AAC Digital Audio
Taux d'échantillonnage	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Alimentation	
Alimentation	5V/2A, consommation maximale 8W
Taille/poids	126 x 83 x 27 mm/147g



FIGYELEM!! Áramütésveszély.

Ne távolítsák el a címkét.

Ne próbálják a terméket szétszedni. Problémák esetén forduljanak egy szakosított szervízhez.

1. Olvassák el, kövessék figyelmesen, és tartsák be ezeket az utasításokat.
2. Ne használják a készüléket víz közelében vagy a magas nedvességtartalmú környezetben.
3. Csak száraz ronggyal tisztítsák meg. Kérjük huzzák ki az áramforrásból mielőtt megtisztítják.
4. Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Telepítse gyártó utasításai szerint.
5. Ne telepítsék a készüléket hőforrások közelében mint például radiátorok légkondicionálók, kályha vagy más készülékek által kibocsátott hő közelében.
6. Védje meg a tápkábelt attól, hogy nehogy rálépjének különösen a kábelekre.
7. Használják a csomagban levő alkatrészeket.
8. Vegyék ki a készüléket vihar esetén a foglalatból vagy amikor már rég nincsen használva.
9. Ha a készülék nem működik megfelelően, forduljanak egy szakosított személyhez. A készülék szervizelése csak akkor szükséges amikor ez meghibásodott bármilyen képpen: mint például a tápkábel meghibásodott, folyadék került a készülékre, vagy alkatrészek hűltak ki a készülékből, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik rendesen vagy ez leejtődött.

FIGYELEM: *Hogy csökkentse a tűz vagy áramütés veszélyét, ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek.*

Élővívgyázatoságok:

1. Tápkábel védelem: hogy elkerülje a készülék egységének bármely meghibásodását és, hogy megvédeje áramütéstől vagy személyek megsérülésétől, kérjük, hogy vegyék figyelembe a következőket:
 - Tartsák szilárdan a csatlakozót amikor csatlakoztatják vagy kihúzzák az AC tápkábelt.
 - Tartsák tápkábelt távol olyan készülékektől amelyek hő bocsátanak ki.
 - Ne helyezzenek a tápkábelre nehéz tárgyakat.
 - Ne nyúljanak soha a csatlakozatokhoz ha a készülék működésbe va.
2. Elhelyezés: kerüljék a készülék elhelyezését olyan helytől ahol napfény van vagy a radiátorok, magas hőmérsékletek (35°C felett), magas páratartalom (90%) vagy por, mert a belső részek meghibásodhatnak
3. Készülék nem használata: ha nem használják a készüléket régóta akkor húzzák ki a foglalatból.
4. Ne próbálják a készüléket szétszedni vagy megjavítani.

BEVEZETÉS

Ezt a használati útmutatót arra tervezték, hogy segítsen a digitális tuner használatához. Olvassák el figyelmesen a következő előírásokat mielőtt használják a készüléket.

Hogy megváltoztassa a beállításokat a menüből ehhez szükséges egy jelszó. Alapértelmezett jelszó "000000".

VIGYÁZAT: A földi adóról (3-5 km-t meghaladó távolságtól, akadályoktól, épületektől, blokkoktól stb.) Mért távolságtól függően szükség lehet egy kültéri antenna beépítésére az épület DVB-T2 frekvenciájára, erősítővel vagy anélkül jelet.

Főbb jellemzők:

VHF és UHF bemenet

Grafikus felület több nyelven, lehetőség az audió nyelv kiválasztása és a nyelvfelirat.

Támogat 999 csatornát

Támogat elektronikus műsorújságot képernyőn (EPG).

Támogat automatikus és manuális keresést a csatornákhöz.

Szülői felügyelet a csatornákhöz

Könnyű telepítés és menü egyszerű használata.

Támogat videóformátumokat 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P

Támogat képfelbontást 4:3 si 16:9.

Többféle funkciók a csatorna szerkesztéséhez (Kedvencek, Áthelyezés, Zárolás, Törlés).

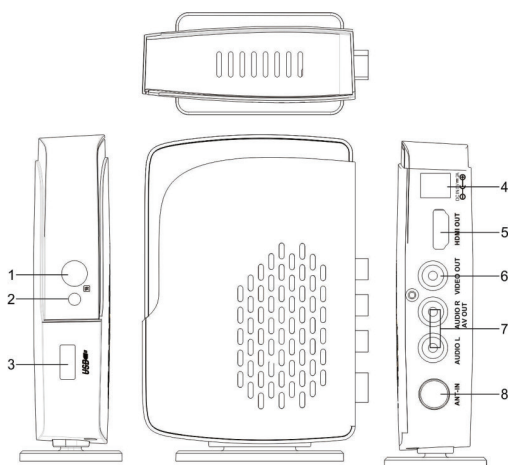
HD kimenet

Software frissítés USDB 2.0 kompatibilis résszel

PVR funkció: Kedvenc programjaid/filmjeid rögzítése külső adathordozón (HDD, USB)

Beépített médialejátszó rögzített műsorok/filmek lejátszásához (külső USB memóriából történő lejátszás)

TERMÉK LEÍRÁSA



- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1. IR vevő | 5. HD kimenet |
| 2. LED állapot | 6. Összetett videó kimenet |
| 3. USB bemenet | 7. Analógikus audió kimenet |
| 4. Bemeneti forrás | 8. TV antenna bemenet |

TÁVÍRÁNYÍTÓ:



Standby - Készülék bekapcsolása/kikapcsolása

Hangtalanítás - Aktiválja /hatástalanítja a hangot. Amikor a hang ki van kapcsolva Vol+/- gombok lenyomása jelzi a hang aktiválását.

L/R -Lépjének be az audió menü beállításaihoz , hatásokkal TV módban

Fav - Úgy mint Fav Up, hatásokkal van a TV módban. Figyelem : amikor a kedvenc csoport nincs beállítva Fav Up, Fav Down és Fav gombok lenyomásakor csak a Fav off fogja megjeleníteni a képernyőn.

SUBT - Bemenet/kimenet a felírtai menüből , hatással van TV módban

GOTO -Előre vagy hátra mennek a vételezett fájlok között

Text - Bemenet/kimenet a Teletext menüből , , hatással van TV módban

Recall - Visszatérés a csatornához vagy az előző opcióhoz.

Menu - Belépés a főmenübe

EPG - Belépés az elektronikus programba , hatással van TV módban

CH+ - Csatornák felfelé vívése (navigálás a menük között)

CH- - Csatornák lefele vívése (navigálás a menük között)

Vol+ - Hangerő növelése (navigálás a menük között)

Vol- - Hangerő csökkentése(navigálás a menük között)

OK - Kiválasztott menü jóváhagyása

Info - Megjeleníti vagy eltünteti az információkat ,hatással van TV módban. Első megnyomás megjeleníti információkat a TV programból, a a második lenyomáskor bővebben tájékoztat, harmadik lenyomáskor információkat mutat a programról.

EXIT - Visszatérés az előző menübe

USB - Hozzáférés a csatlakozott USB memóriához.

TV/Radio - TV/Radio közötti navigálás, hatással van TV módban

0-9 - Számgombok : csatornaszám beírása TV módban

▶ - Lejátszás/felvétel lejátszás összefoglalás

⏸ - Szünetelés a jelenlegi lejátszáskor , hatással van TV módban

▶▶ - Kezdjék el a TV/Radio jelenlegi csatornavételezését, ennek hatása csak TV módban van és létezik egy csatlakoztatott készülék

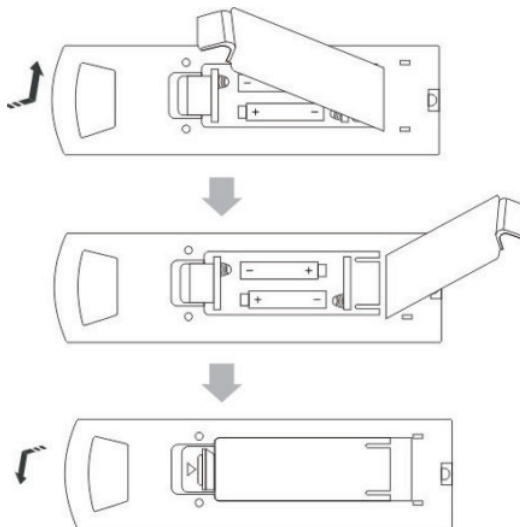
■ - Vételezés közben: állítsa le a vételezést. Vételezés lejátszása során: állítsák le a lejátszást

◀◀ -Pörgesse vissza gyorsan x2, x4, x8, x16 és x32 gyorsasággal, ez befolyásolja a vételezést

▶▶ -Pörgesse vissza gyorsan előre x2, x4, x8, x16 si x32 gyorsasággal, ez befolyásolja a vételezést

|◀◀ - Oldal felfelé vívése,úgy mint Page Up.

▶▶| - Váltottassa meg a lefelé/felfelé fókuszálást



Elemek behelyezése a távirányítóba:

Helyezze be az elemeket betartva a polaritást (+) és (-), ahogy a jelenlegi képen látható:

1. Távolítsa el az elem fedelét a nyíl irányába
2. Helyezze be a kettő 1.5V AAA típusú elemet, figyelembe véve a polaritást (+ és -).
3. Helyezze vissza az elemfedőt.

MEGJEGYZÉS:

Abban az esetben ha a távirányító nem működik akkor sem amikor a tuner közelében van ,kérjük cseréljék ki a z elemeket.

Csak AAA típusú elemeket használjanak.

Ne keverje a régi és az új elemet

Ne ejtse le vagy ne ütödjön meg a távirányító

Távolítsák el az elemeket ha már régóta nem használják a távirányítót.

TELEPÍTÉS

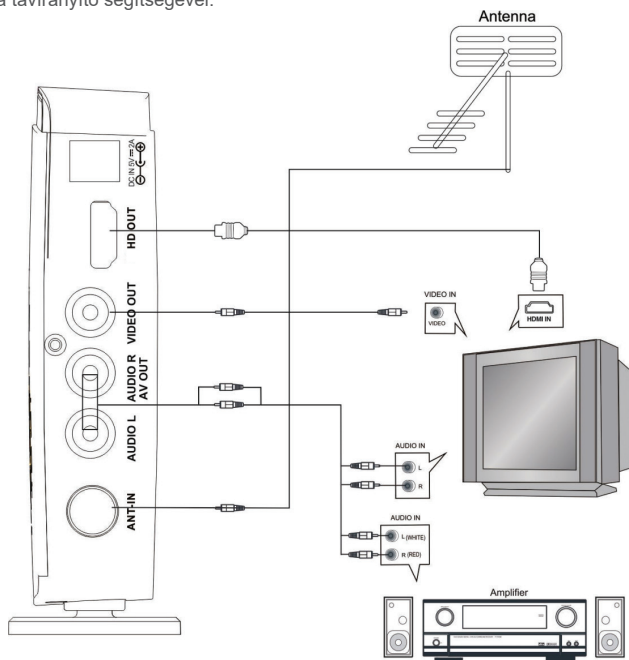
MEGJEGYZÉS: Mielőtt csatlakoztatja a készüléket a TV-hez , kérjük győződjön meg arról, hogy ez stabil, sík felületre van helyezve

Amikor a készülék rendesen el van helyezve , csatlakoztassa a TV-hez és más periférius készülékekhez . Vizsgálja meg a lenti képeket és a TV kézikönyvét , hogy rendesen csatlakoztassa a kábeleket.

Töltse fel a készüléket a csomagban levő adapterrel.

Indítsa el a TV -t.

Indítsa el a készüléket a távirányító segítségével.



MENÜ LEÍRÁSA

Abban az esetben ha először használják a készüléket vagy visszaállították a gyári beállításokhoz a TV képernyőjén megjelenik a telepítési útmutató. Kövesse a képernyőn levő előírásokat, hogy kiválassza a menü nyelvét és az országot (régión) és kezdjék el a csatornák keresését.

[OSD Language] Nyomja meg ►◀ gombokat, hogy kiválassza a menü nyelvét

[Country] Nyomja meg ►◀ gombokat, hogy kiválassza azt az országot ahol Ön tartozkodik

[Channel Search] Nyomja meg ► gombot vagy OK, hogy elkezdje a kanálisok automatikus keresését. Abban az esetben ha egyetlen csatornát sem talált, kérjük vizsgálja meg, hogy az antenna rendesen van csatlakoztatva. Amikor a keresés befejeződött, automatikusan lementí a kapott csatornákat és meg fogja jelíteni az első csatornát a listából.



MEGJEGYZÉS: Romániának elvégezhetik a programok manuális keresését a 26, 514MHz frekvencia kiválasztott csatornán keresztül.

Főmenü

A főmenüben nagyjából megtalálható az összes funkció. Kövessék a képernyőn a lenti előírásokat, hogy kiválasszák a kívánt beállításokat. Ahhoz, hogy a speciális beállítások elvégezzen a menüben egy jelszóra lesz szükség. Alapértelmezett "000000".

Nyomja meg a MENU gombot a távirányítóról, hogy hozzáférjen a főmenühöz. Ez 7 beállítási almenüt tartalmaz. Használja a ►◀ gombokat, hogy a menük között navigáljon. Válassza ki a kívánt opciót és nyomja meg az OK gombot vagy ► gombot, hogy megerősítse a kiválasztást. Nyomja meg a EXIT gombot kilépéshez



1. Programok beállítása

Ebben az almenüben meg tudja szerkeszteni a programokat, ellenőrizni tudja a TV programok műsorúságát és elrendezni a csatornákat.

- Programszerkesztés (letiltás, átszökés, kedvencek, eltávolítás, törlés); be kell írja a jelszót (alapértelmezett "000000" vagy "888888").
- EPG ez egy TV útmutató ami a képernyőn jelenik meg és megmutatja az adásokat 7 napra előre mindegyik módosult csatornán. Be tudnak lépni a program útmutatóhoz megnyomva az EPG gombot a távirányítóról.
- Programok elrendezése

LCN után : növekvő sorrendben

Név után: ABC sorrendben.

ID után: ID utáni sorrendben

ONID után : ONID szerinti sorrendben

MEGJEGYZÉS: Fontos, hogy kikapcsolják a LCN funkciót a csatorna pozíciók válogatása során

- LCN: aktiválás/kikapcsolás

2. Képbeállítás

- Képarányosság: vizsgálják az opciókat, hogy melyik a legjobb megoldás az Ön TV-hez.
- Képfelbontás
- TV formátum: PAL/NTSC
- Átláthatóság menü ablakok között

3. Csatornakeresés

- Automatikus keresés
- Manuális keresés
- Ország kiválasztása ahol Ön tartozkodik.
- Antenna csatlakozás: aktiválás/kikapcsolás (egy-antennának szükségük van feltöltésre)

4. Órabeállítás

- Time offset = órabeállítás: auto (helyi idő szerint)/manuális
- Country region = Időzóna
- Sleep = készülék automatikus leállítása egy időintervallum után
- Power On/Off = Készülék programozott elindítása/megállítása
- Daylight Time = Nyári időóra: bekapcsolva/kikapcsolva

5. Nyelvbeállítás

- OSD = menü nyelve
- Subtitle = felírat nyelve

- Audio = hang nyelve
- Audio digital: PCM/RAW/Off

6. Rendszerbeállítás

- Parental guidance = szülői felügyelet
- Set password = gyári alapértelmezett jelszó megváltoztatása ez "000000"
- Restore factory default = visszatérés a gyári beállításokhoz
- Info = információk a készülékről
- Software update = software frissítés (csak szakosított szervíz által)

7. USB beállítás

- Multimedia = fájlok kiválasztása, hogy leadja az USB memóriából
- Photo configure = képek megtekintésének beállítása az USB memóriából
- Movie configure = videók megtekintésének beállítása az USB memóriából
- PVR configure = felvételek megtekintésének lejátszása az USB memóriából

HASZNÁLAT

TV csatornák megtekintése

után kiválasztották a csatornákat amelyek ingyenesen foghatók az Ön tartozkodási helyén a következő gyors parancsok álnak rendelkezésre a távirányítóról :

Nyomja meg az OK gombot, hogy megjelenítse a lehetséges csatornákat.

Nyomja meg az EPG gombot, hogy megtekintse a programok műsorait (ha ezt az Ön TV szolgáltatója lehetővé teszi)

Fájlok lejátszása külső USB/HDD memóriából

A készülék működhet mint Multimédia Player. Támogatot fájlok a következők:

Foto: JPEG/BMP/PNG

Audio: MP3/AAC

Video: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

TV program rögzítése

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy rögzítsék és, hogy megtekintsék a kedvenc programukat bármikor.

MEGJEGYZÉS : *Hogy, használja a vételezési funkciót, győződjene meg róla , hogy egy tárolási készülékük van, hogy ezt csatlakoztassák az USBhez (USB memória vagy külső HDD).*

- **Folyamatos rögzítés:** nyomja meg  gombot , hogy elkezdje jelenlegi TV program rögzítését. A rögzítési szimbólum a képernyő bal fenti oldalán lesz látható. Nyomja meg az INFO gombot, hogy megtekintse az információkat a folyamatos rögzítésről. Nyomja meg  gombot, hogy megállítsa a rögzítést.
- **Programozott rögzítés:** nyomja meg az EPG gombot, hogy hozzáférjen a elektronikus útmutató programhoz, válassza ki kívánt programot majd nyomja meg az OK gombot. A képernyőn egy új ablak fog megjeleni, ahol be tudja állítani a kívánt vételezést. Így a kiválasztott program, a beállított időintervallumban fog vételezni. Bármikor meg tudja változtatni a vételezési felvételeket a "ZÖLD" gomb megnyomásával vagy kitörölni a vételezés beállítását megnyomva a "KÉK" gombot a távirányítóról. Miután programozott vételezés beállítását nyomja meg az EXIT gombot, hogy lementse és, hogy kilépjen a menüből.
- **Timeshift funkció:** ha valahová el szeretne jutni de nem szeretnék, hogy lemaradjanak a jelenlegi műsorról ez a funkció lehetővé teszi ennek az ideiglenes vételezését , hogy meg tudja tekinteni amikor hazaér. Hogy aktiválja ezt a funkciót nyomja meg a  gombot, hogy hogy leállítsa a programot. Amikor visszatér nyomja meg a  gombot, hogy elindítsa a lejátszást. Vételezett lejátszás során használhatják a görgetőgombokat, hogy újra
- megtekintse /gyorsabban térjenek át a vételezésen. Hogy a TIMESHIFT funkciót kikapcsolja nyomja meg a  gombot.

Hogy megtekintse a lementett vételezéseket lépjen be az USB memóriájába a menüből és válassza kik a PVR opciót..

MEGJEGYZÉS: *Timeshift funkció nem működik egy USB készüléken vagy egy 1.8 átmérős HDD.*

FONTOS: Programozott vételezés s TIMESHIFT csak akkor működnek ha a készülék el van indítva.

PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Készülék csatlakoztatva van de nem jelenik meg semmi a képernyőn	A készülék nem volt elindítva a távirányítóról	Indítsák el a készüléket a távirányítóval
TV képe eltűnik képernyőn a következő üzenet van "Jelhiányosság"	Antenna nincs csatlakoztatva megfelelően vagy olyan helyen vannak ahol nincs jel	- Ellenőrizze az antenna csatlakozását - Helyezzék az antennát más helyre
Távirányító nem működik	Elemek lemerültek vagy interferenciák vannak	Cserélje ki az elemeket a távirányítóból győződjene meg, hogy a távirányítót nem éri napfény vagy a készülék IR vevőjét és, hogy nincsenek tárgyak a távirányító és a készülék között

MŰSZAKI ADATOK

Tuner	
Bemeneti csatlakozó	IEC 16902 anya csatlakozó.
Bemeneti frekvencia	VHF si UHF
RF bemeneti számok	1
Bemeneti impedancia	75 Ohm
RF kimeneti csatlakozó	(bypass) IEC 169-2 apa-csatlakozó
Frekvenciasáv	177.5 – 866 Mhz
Demoduláció	
Üzem módok között védelem	1/32, 1/16, 1/8 aktív szimbólum időtartama
Rate FEC módok	1/32, 1/16, 1/8 aktív szimbólum időtartama
TV szolgáltatók	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Demoduláció	Összes, beleértve a nem hierarchikus
	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K és 8K
Videódekodór	
Standard	ISO/IEC 13818-2 si ISO/IEC 14496-10
Közlekedési adatfolyamat	ISO/IEC 13818-1
Videódekodór	MPEG-2 SD/HD (MP@ML si MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Képarány	4:3, 16:9
Audiódekodór	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Audiódekodór	MPEG-1 és MPEG-2 I és II, HE-AAC Digital Audio
Megközelítési arány	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Tápellátás	5V/2A, maximális fogyasztás 8W
Méretek/súly	126 x 83 x 27 mm/147g



ATTENZIONE !! Rischio di elettrocuzione.

Non rimuovere l'etichetta.

Non cercare di aprire la custodia del prodotto. In caso di problemi, contattare un centro di assistenza specializzato.

1. Leggere, seguire attentamente e conservare queste istruzioni.
2. Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua o in ambienti con elevata umidità.
3. Pulire solo con un panno asciutto. Si prega di staccarlo dalla presa prima di pulirlo.
4. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
5. Non installare il dispositivo vicino a fonti di calore come radiatori, condizionatori, forni o altri apparecchi che emettono calore.
6. Proteggere il cavo di alimentazione da eventuali stiramenti, in particolare sulla presa elettrica e nel punto in cui esce dall'apparecchio.
7. Utilizzare solo gli accessori inclusi nella confezione.
8. Staccare dalla presa il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
9. Se il dispositivo non funziona correttamente, chiamare personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualche modo; come quando il cavo di alimentazione è danneggiato, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.

ATTENZIONE: *per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.*

Precauzioni:

1. Protezione del cavo di alimentazione: per evitare qualsiasi tipo di malfunzionamento dell'unità e per proteggersi da scosse elettriche o lesioni personali, tenere presente quanto segue:
 - Tenere saldamente il cavo di alimentazione quando si collega o scollega dalla presa CA.
 - Tenere il cavo di alimentazione lontano dai dispositivi che emettono calore
 - Non appoggiare mai oggetti pesanti sul cavo di alimentazione
 - Non effettuare modifiche alle connessioni quando il dispositivo è acceso.
 2. Evitare di posizionare il dispositivo:
 - Sotto la luce diretta del sole o vicino a radiatori
 - In ambienti con alte temperature (oltre 35°C), alta umidità (90%) o polvere, le parti interne possono essere seriamente danneggiate
 3. Periodi di non utilizzo: quando non si utilizza il dispositivo, scollegarlo.
- Non cercare di aprire o riparare il dispositivo.
4. Tenere lontano dall'acqua. Tenere l'unità lontana da vasi di fiori, vasche, lavandini, ecc. Se si versano liquidi nell'unità si possono verificare seri danni.

INTRODUZIONE

Questo manuale è progettato per aiutarla a utilizzare il sintonizzatore digitale. Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il dispositivo. Per modificare le impostazioni avanzate del menu è necessaria una password. La password predefinita è "000000".

ATTENZIONE: a seconda della distanza dal trasmettitore terrestre (oltre 3-5 km, ostacoli, edifici, palazzi, ecc.), potrebbe essere necessario montare un'antenna esterna nella frequenza DVB-T2 sull'edificio, con o senza un amplificatore di segnale.

Caratteristiche principali:

Ingresso VHF e UHF

Interfaccia grafica in più lingue, possibilità di selezionare la lingua audio e la lingua dei sottotitoli

Supporta fino a 999 canali

Supporta la guida elettronica ai programmi su schermo (EPG).

Supporta la ricerca automatica e la ricerca manuale dei canali

Controllo parentale per i canali

L'installazione di Filale è un menu facile da usare. Supporta risoluzioni video 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P

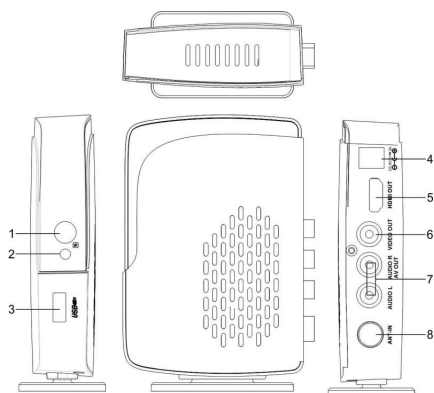
Supporta le proporzioni dell'immagine di 4: 3 e 16: 9.

Varie funzioni di modifica dei canali (Preferiti, Sposta, Blocca, Elimina).

Funzione PVR: registrazione dei tuoi programmi/film preferiti su supporti esterni (HDD, USB)

Lettore multimediale integrato per la riproduzione di programmi/film registrati (riproduzione da memoria USB esterna)
 Aggiornamento software tramite porta compatibile USB 2.0
 Lettore multimediale incorporato (riproduzione da memoria USB esterna)

DESCRIERE PRODUS



- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Receptor IR | 5. Iesire HD |
| 2. LED stare | 6. Iesire video compozit |
| 3. Intrare USB | 7. Iesire audio analogica |
| 4. Intrare alimentare | 8. Intrare antena TV |

TELECOMANDA:



Standby - Porniti/opriti dispozitivul

Mute - Activeaza/dezactiveaza sonorul. Cand sonorul este dezactivat apasarea tastei Vol+/- va rezulta in activarea sunetului

L/R - Intrati in meniul de setare audio, avand efect in modul TV

Fav - La fel ca Fav Up, avand efect in modul TV. Atentie: atunci cand grupul favorit nu este setat, apasarea tastelor Fav Up, Fav Down si Fav va afisa numai Fav off pe ecran.

SUBT - Intrati/iesiti din meniul subtitrare, avand efect in modul TV

GOTO - Mergeti inainte sau inapoi in baza reluarii fisierului inregistrat

Text - Intrati/iesiti din meniul Teletext, avand efect in modul TV

Recall - Revenire la canalul/optiunea anterioara

Meniu - Accesati meniul principal

EPG - Accesare program electronic, avand efect in modul TV

CH+ - Canal in sus (navigare prin meniu)

CH- - Canal in jos (navigare prin meniu)

Vol+ - Marire volum (navigare prin meniu)

Vol- - Micorare volum (navigare prin meniu)

OK - Confirmati selectia in meniu

Info - Afisati/ascundeti informatii, avand efect in modul TV. Prima apasare arata bara cu informatii programe TV, a doua apasare arata informatiile in detaliu, a treia apasare arata informatiile despre program

EXIT - Revenire la meniul anterior

USB - Accesarea memoriei USB conectata

TV/Radio - Schimbati intre canalele TV/Radio, avand efect in modul TV

0~9 - Taste numerice: introducerea numarului canalului in modul TV

▶ - Redati/rezumati redarea inregistrarii

⏸ - Faceti pauza pe rulara curenta, avand efect in modul TV

▶ - Incepeti sa inregistrati canalul TV/Radio actual, avand efect doar in modul TV si avand un dispozitiv de stocare conectat

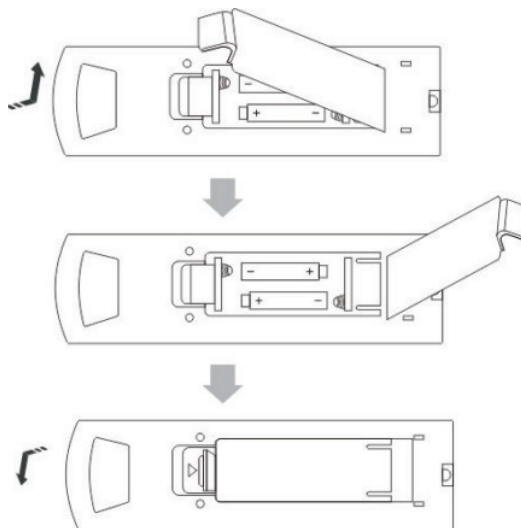
■ - In timpul inregistrarii: opriti inregistrarea. In derularea inregistrarii: opriti rulara

◀◀ - Derulati rapid inapoi cu x2, x4, x8, x16 si x32 ori viteza, avand efect in derularea inregistrarii

▶▶ - Derulati rapid inainte cu x2, x4, x8, x16 si x32 ori viteza, avand efect in derularea inregistrarii

|◀◀ - Pagina in sus, la fel ca Page Up.

▶▶| - Schimbati obiectul de focalizare in sus/in jos, avand efect in meniu



Inserire le batterie nel telecomando:

Inserire le batterie rispettando la polarità (+) e (-), come mostrato nella figura seguente:

1. Rimuovere il coperchio della batteria nella direzione della freccia
2. Inserire le due batterie AAA da 1,5 V, prestando attenzione alla polarità corretta (+ e -).
3. Rimettere al posto il coperchio della batteria.

NOTE:

Se il telecomando non funziona, anche se usato vicino al sintonizzatore, si prega di sostituire le batterie

Utilizzare solo batterie alcaline AAA

Non mischiare batterie vecchie e nuove

Non lasciar cadere o colpire il telecomando

Rimuovere le batterie se non si utilizza il telecomando per un lungo periodo

INSTALLAZIONE

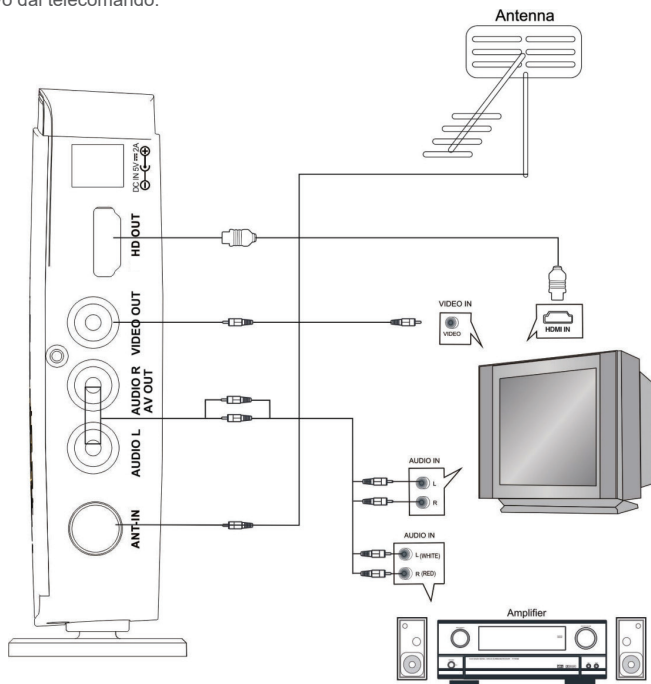
NOTA: Prima di collegare il dispositivo alla TV, assicurarsi che sia posizionato su una superficie piana e stabile.

Quando il dispositivo è nella posizione corretta, collegarlo al televisore e agli altri dispositivi periferici desiderati. Fare riferimento all'illustrazione seguente e al manuale di istruzioni per istruzioni sul collegamento del cavo.

Alimentare il dispositivo attraverso l'adattatore nel pacco.

Accendere la TV

Accendere il dispositivo dal telecomando.



DESCRIZIONE DEL MENU

Se si utilizza il dispositivo per la prima volta o si ripristinano le impostazioni predefinite dell'unità, la guida all'installazione verrà visualizzata sullo schermo del televisore. Seguire le istruzioni sullo schermo per selezionare la lingua del menu e il paese (Regione) e avviare la ricerca dei canali.

[OSD Language] Premere i tasti ►◄ per scegliere la lingua in cui si desidera visualizzare il menu

[Country] Premere i tasti ►◄ scegliere il tuo paese di residenza

[Channel Search] Premere i tasti ► o OK per avviare automaticamente la ricerca dei canali TV. Se non viene trovato alcun canale, verificare che il collegamento dell'antenna sia corretto. Al termine del processo di scansione, il dispositivo salva automaticamente i canali scansionati e visualizza il primo canale nell'elenco.



Menu principale

Le caratteristiche principali sono disponibili nel menu principale. Seguire le istruzioni nella parte inferiore dello schermo per effettuare le impostazioni delle preferenze. Per rendere le opzioni avanzate del menu è necessaria una password. L'impostazione predefinita è "000000".

Premere il tasto MENU sul telecomando per accedere al menu principale. Contiene 7 sottomenu di impostazioni. Utilizzare i tasti ►◄ per navigare nel menu. Scegliere l'opzione desiderata e premere il tasto OK o ► per confermare la selezione. Premere il tasto EXIT per uscire dal menu principale.



1. Impostazioni del programma

In questo sottomenu è possibile modificare i programmi, controllare la guida dei programmi TV e ordinare i canali.

- Modifica programmazione (blocco, salto, preferiti, sposta, cancella); devi inserire la password (default "000000" o "888888").
- EPG è una guida TV visualizzata sullo schermo che mostra i programmi programmati con sette giorni di anticipo per ogni canale che viene modificato. È possibile accedere alla guida dei programmi e premere il tasto EPG sul telecomando.
- Selezione dei programmi

Per LCN: ordinamento in senso crescente

Per il Nome: ordinamento in senso alfabetico.

Per il ID: ordinamento Per ID

Per ONID: ordinamento secondo ONID

NOTA: È importante disattivare la funzione LCN mentre si ordina la posizione del canale

- LCN: Abilita/Disabilita

2. Impostazioni immagine

- Aspetto dell'immagine: provare tutte le opzioni per trovare l'opzione giusta per il suo schermo TV.
- Risoluzione dell'immagine
- Formato TV: PAL/NTSC
- Trasparenza della finestra del menu

3. Ricerca dei canali

- Ricerca automatica
- Ricerca manuale
- Seleziona il paese in cui si trova
- Potenza antenna: attiva/disattiva (alcune antenne richiedono alimentazione per funzionare)

4. Impostazioni ora

- Time offset = tempo di impostazione: auto (per fuso orario selezionato)/manualmente
- Country region = fuso orario
- Sleep = spegnimento automatico del dispositivo dopo un certo periodo di tempo
- Power On/Off = on/off programmato del dispositivo
- Daylight Time = Ora legale: inserita/disinserita

5. Impostazioni lingua

- OSD = lingua del menu
- Subtitle = lingua dei sottotitoli
- Audio = lingua audio
- Audio digital: PCM/RAW/Off

6. Impostazioni sistema

- Parental guidance = controllo parentale
- Set password = cambiare la password predefinita di "000000"
- Restore factory default = ritornare alle impostazioni di fabbrica
- Info = informazioni sul dispositivo
- Software update = aggiornamento software (solo per assistenza autorizzata)

7. Impostazioni USB

- Multimedia = selezionare il tipo di file da riprodurre dalla memoria USB
- Photo configure = impostazioni visualizzazione immagini dalla memoria USB
- Movie configure = impostazioni visualizzazione video dalla memoria USB
- PVR configure = impostazioni visualizzazione registrazioni dalla memoria USB

ISTRUZIONI DI UTILIZZO

Visualizzazione canali TV

Dopo aver cercato i canali distribuiti gratuitamente nella tua zona, le seguenti scorciatoie sono disponibili sul tuo telecomando:
Premere il pulsante OK per visualizzare l'elenco dei programmi disponibili.

Premi il tasto EPG per visualizzare la guida ai programmi (se disponibile dal tuo fornitore di canali TV)

Riproduce file da USB/HDD esterno

Il dispositivo può anche funzionare come lettore multimediale. I file supportati:

Foto: JPEG/BMP/PNG

Audio: MP3/AAC

Video: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

Registrazione dei programmi TV

Questa funzione ti consente di registrare e visualizzare i programmi preferiti ogni volta che si desidera.

NOTA: Per usare la funzione di registrazione, assicurarsi di avere un dispositivo di archiviazione USB (memoria USB o un disco fisso esterno).

- **Registrazione istantanea:** premere il tasto  per iniziare a registrare il programma TV corrente. Il simbolo di registrazione verrà visualizzato nella parte superiore sinistra dello schermo. Premere il tasto INFO per visualizzare le informazioni sulla registrazione dell'istanza. Premere il tasto  per interrompere la registrazione.
- **Registrazione programmata:** premere il tasto EPG per accedere alla guida elettronica dei programmi, scegliere il programma desiderato, quindi premere il tasto OK. Viene visualizzata una nuova finestra in cui è possibile impostare le condizioni di registrazione. Pertanto, il programma selezionato verrà registrato nell'intervallo di tempo impostato. È possibile modificare le condizioni di registrazione in qualsiasi momento premendo il tasto "VERDE" o eliminare l'impostazione di registrazione premendo il tasto "BLU" sul telecomando. Dopo aver terminato l'impostazione della registrazione programmata, premere il tasto EXIT per salvare e uscire dal menu.
- **Funzione Timeshift:** se deve andare da qualche parte, ma non vuole perdere lo spettacolo attuale, questa funzione ti consentirà di registrarlo temporaneamente per vederlo al suo ritorno. Per attivare questa funzione, premere il tasto  per bloccare il programma in un certo momento. Quando torna, premere  per iniziare a riprodurre la registrazione. Durante il processo di registrazione, è possibile utilizzare i tasti di scorrimento per rivisitare/passare più velocemente il filmato. Per disattivare la funzione TIMESHIFT, premere il tasto .

Per visualizzare i record salvati, accedere alla memoria USB nel menu e selezionare l'opzione PVR.

NOTA: La funzione Timeshift non funziona su un dispositivo USB o un HDD da 1,8 pollici.

IMPORTANTE: La registrazione programmata e le funzioni TIMESHIFT sono attive solo quando il dispositivo è acceso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMMI

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il dispositivo è collegato ma sullo schermo non appare nulla	Il dispositivo non è stato acceso dal telecomando	Accendere il dispositivo dal telecomando
L'immagine TV scompare e il messaggio "Nessun segnale"	L'antenna non è collegata correttamente o ci si trova in un'area con segnale debole	Controllare il collegamento dell'antenna Spostare l'antenna in un'altra area più chiara
Il telecomando non funziona	Le batterie sono scariche o ci sono interferenze	Sostituire le batterie nel telecomando, assicurarsi che la luce del sole non colpisca direttamente il telecomando o il ricevitore IR del dispositivo e che non ci siano oggetti tra il telecomando e il dispositivo

SPECIFICHE TECNICHE

Tuner	
Connettore di ingresso	EC 16902 connettore-femina
Frequenza ingresso	VHF si UHF
Numero di ingressi RF	1
Impedenza di ingresso	75 Ohm
Connettore di uscita RF	(bypass) IEC 169-2 connettore-maschio
Frequenza	177.5 – 866 Mhz
Demodulazione	
Modalità intervallo protezione	1/32, 1/16, 1/8 durata simbol activ
Tasso modalità FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Provider televisivi	Tutti, compresi quelli non gerarchici
Demodulazione	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K si 8K
Decoder Video	
Standard	ISO/IEC 13818-2 si ISO/IEC 14496-10
Flusso trasporto	ISO/IEC 13818-1
Decoder video	MPEG-2 SD/HD (MP@ML si MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Aspect ratio	4:3, 16:9
Decoder Audio	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Decoder audio	MPEG-1 e MPEG-2 I e II, HE-AAC Digital Audio
Flusso campione	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Tensione	
Tensione	5V/2A, consumo massimo 8W
Dimensioni/peso	126 x 83 x 27 mm/147g



UWAGA!! Ryzyko porażenia prądem. Nie usuwaj etykiety. Nie próbuj rozkręcać produktu. W razie problemów prosimy o kontakt z wyspecjalizowanym centrum serwisowym.

1. Przeczytaj, postępuj uważnie i zachowaj te instrukcje.
2. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub w warunkach wysokiej wilgotności.
3. Czyść tylko suchą szmatką. Przed czyszczeniem wyjmij go z gniazdka.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, klimatyzatory, piece lub inne urządzenia emitujące ciepło.
6. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub zaciśnięciem, zwłaszcza na wylocie zasilania oraz w miejscu, z którego wychodzi z urządzenia.
7. Używaj tylko akcesoriów dołączonych do opakowania.
8. Odłącz urządzenie z gniazdka w czasie burzy lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.
9. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zadzwoń tylko do wykwalifikowanego personelu. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone; na przykład w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, rozlania płynu lub przedostania się do urządzenia przedmiotów, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Środki ostrożności:

1. Chronić przewód zasilający: w celu uniknięcia jakichkolwiek usterek urządzenia, a także w celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym lub obrażeniami ciała, należy przestrzegać następujących zasad:
 - Mocno trzymaj przewód zasilający podczas podłączania lub odłączania przewodu zasilającego.
 - Trzymaj przewód zasilający z dala od urządzeń emitujących ciepło
 - Nigdy nie umieszczaj ciężkich przeszkód na przewodzie zasilającym
 - Nigdy nie wykonuj ani nie zmieniaj połączeń, gdy urządzenie jest włączone.
2. Unikaj umieszczania urządzenia na:
 - Bezpośrednie światło słoneczne lub grzejniki w pobliżu grzejników
 - W wysokiej temperaturze (powyżej 35 ° C), wysokiej wilgotności (90%) lub kurzu, w przypadku części wewnętrznych może być poważnie dotknięte
3. Okresy nieużywania: Kiedy nie korzystasz z urządzenia, odłącz je. Nie próbuj rozkręcać ani naprawiać urządzenia.
3. Trzymaj z dala od wody. Trzymaj urządzenie z dala od wazonów, wanien, zlewozmywaków itp. W przypadku rozlania płynów. W urządzeniu może dojść do poważnego uszkodzenia.

WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja ma pomóc użytkownikowi w korzystaniu z cyfrowego tunera. Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Aby zmienić zaawansowane ustawienia menu, potrzebujesz hasła. Domyślne hasło to "000000".

UWAGA: W zależności od odległości od nadajnika naziemnego (ponad 3-5 km, przeszkód, budynków, bloków itp.), Może być konieczne zamontowanie anteny zewnętrznej na częstotliwości DVB-T2 w budynku, ze wzmacniaczem lub bez niego sygnał.

Cechy główne:

Węście VHF i UHF

Interfejs graficzny w wielu językach, możliwość wyboru języka audio i języka napisów

Obsługuje do 999 kanałów

Obsługuje elektroniczny przewodnik po programach (EPG) na ekranie. Obsługuje automatyczne wyszukiwanie i ręczne wyszukiwanie kanałów kontroli rodzicielskiej

Łatwa instalacja i łatwe w użyciu menu

Obsługuje rozdzielczości wideo 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P

Obsługuje proporcje obrazu 4: 3 i 16: 9.

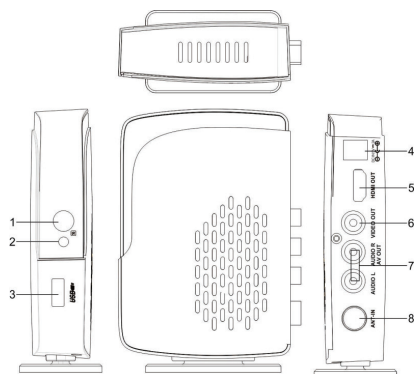
Różne funkcje edycji kanałów (Ulubione, Przesuń, Zablokuj, Usuń). Wyjście HDMI

Aktualizacja oprogramowania za pośrednictwem portu zgodnego z USB 2.0

Funkcja PVR: Nagrywanie ulubionych programów/filmów na zewnętrznych nośnikach (HDD, USB)

Wbudowany odtwarzacz multimedialny do odtwarzania nagranych programów/filmów (odtwarzanie z zewnętrznej pamięci

OPIS PRODUKTU



- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Odbiornik IR | 5. Wyjście HD |
| 2. Status LED | 6. Kompozytowe wyjśc. video |
| 3. Wejście USB | 7. Analogowe wyjśc. video |
| 4. Wejście zasilania | 8. Wejście anteny TV |

PILOT:



Standby – włącz/wyłącz urządzenie

Mute - Włączanie/wyłączanie dźwięku. Gdy dźwięk jest wyłączony, naciskając klawisze VOL +/- spowoduje Unmute

L/R - Wejście do menu ustawień dźwięku, z efektów w trybie TV

Fav - Like Fav Up, z efektami w trybie TV. Ostrzeżenie: gdy ulubiona grupa nie jest ustawiona, naciskając klawisze Fav górę, w dół i Fav Fav Fav pokaże tylko z ekranu.

SUBT - Wejście/Wyjście z napisów, z efektami w trybie TV Goto - Przesuń do przodu lub do tyłu w oparciu wznowienia nagrany plik tekstowy - Wejście/Wyjście teletekstu z efektów w trybie TV

Przypomnijmy - kanał Return/poprzednia opcja menu - menu główne

EPG - Electronic Program Dostęp z efektami w trybie TV CH + - kanał w górę (menu nawigacji)

CH - Kanał w dół (menu nawigacji)

Vol + - Zwiększanie głośności (menu nawigacji) Vol- - Zmniejszenie głośności

(Menu nawigacyjne) OK - Potwierdzenie menu wyboru

Info - informacje Pokaż/Ukryj z efektów w trybie TV. Najpierw naciśnij pokazuje informacje bar TV, drugi Naciśnij Pokaż szczegółowe informacje, trzecie naciśnięcie wyświetla informacje o programie

EXIT - Powrót do poprzedniego menu

USB - dostęp do pamięci USB podłączony

TV/Radio - Przełączanie TV/radio, ze skutkami w trybie TV

0 ~ 9 - Klawisze numeryczne: Wprowadzanie kanał w trybie TV

▶ - Odtwórz/włącz odtwarzanie

⏸ - Wstrzymaj bieżące odtwarzanie, wpływając na tryb TV

▶ - Rozpocznij nagrywanie bieżącego kanału TV/Radio, działa tylko w trybie TV i podłączonym urządzeniu pamięci

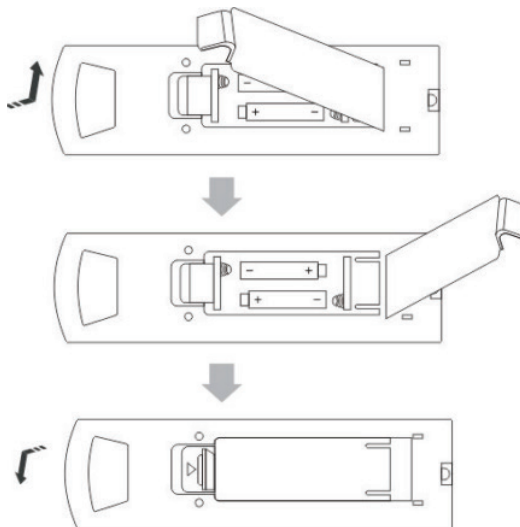
■ - Podczas nagrywania: zatrzymaj nagrywanie. W toku: przestań działać

◀◀ - Szybko przewijaj z prędkością x2, x4, x8, x16 i x32, wykonując nagrania

▶▶ - Szybkie przewijanie do przodu z prędkością x2, x4, x8, x16 i x32, z efektem nagrywania

|◀◀ - Strona w górę, w falach jako Page Up.

▶▶| - Zmień obiekt ostrości w górę/dół, wykonując to w menu



Włóż baterie do pilota:

Włóż baterie zgodnie z biegunowością (+) i (-), jak pokazano na poniższym obrazku:

1. Zdejmij pokrywę baterii w kierunku wskazanym przez strzałkę
2. Włóż dwie baterie 1,5 V AAA, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość (+ i -).
3. Nałóż pokrywę baterii.

UWAGI:

Jeśli pilot nie działa, nawet jeśli jest używany w pobliżu tunera, wymień baterie

Używaj tylko baterii alkalicznych AAA Nie mieszaj starych i nowych baterii Nie upuszczaj ani nie uderzaj pilota

Wyjmij baterie, jeśli nie będziesz używać pilota przez dłuższy czas

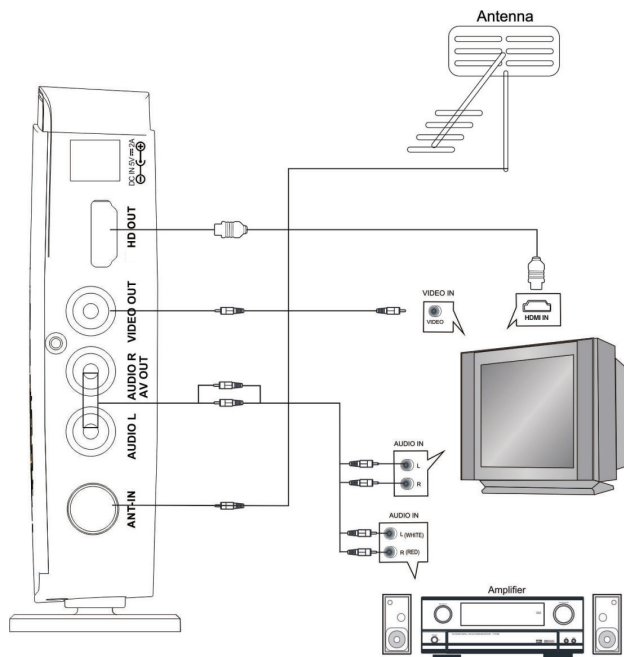
INSTALACJA

UWAGA: Înainte de a conecta dispozitivul la TV, va rugăm să vă asigurați că acesta este plasat pe o suprafață plată și stabilă.

Gdy urządzenie znajduje się we właściwej pozycji, podłącz je do telewizora i innych urządzeń peryferyjnych. Aby uzyskać instrukcje dotyczące podłączania kabla, patrz ilustracja poniżej i instrukcja obsługi telewizora.

Zasilanie urządzenia za pośrednictwem adaptera pakietów Włącz telewizor.

Włącz urządzenie za pomocą pilota zdalnego sterowania.



Jeśli użyjesz urządzenia po raz pierwszy lub zresetujesz dysk do fabrycznych ustawień domyślnych, na ekranie telewizora pojawi się przewodnik instalacji. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wybrać język menu i kraj (region) i rozpocząć wyszukiwanie kanałów.

[OSD Language] Naciśnij klawisze ►◄ aby wybrać język, w którym chcesz wyświetlić menu

[Country] Naciśnij klawisze ►◄ aby wybrać swój kraj zamieszkania

[Channel Search] Naciśnij klawisz ► lub OK, aby automatycznie rozpocząć wyszukiwanie kanałów telewizyjnych. Jeśli nie zostanie znaleziony żaden kanał, sprawdź, czy połączenie antenowe jest poprawne. Po zakończeniu skanowania urządzenie automatycznie zapisuje zeskanowane kanały i wyświetla pierwszy kanał na liście.



Menu główne

Główne funkcje są dostępne w menu głównym. Postępuj zgodnie z instrukcjami u dołu ekranu, aby wprowadzić ustawienia preferencji. Aby wprowadzić zaawansowane opcje menu, potrzebujesz hasła. Wartością domyślną jest "000000".

Naciśnij przycisk MENU na pilocie, aby uzyskać dostęp do głównego menu. Zawiera 7 podmenu ustawień. Użyj klawiszy ►◄, aby poruszać się po menu. Wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk OK lub ►, aby potwierdzić wybór. Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z menu główne.



1. Ustawienia Programów

W tym podmenu możesz edytować programy, sprawdzać przewodnik telewizyjny i sortować kanały.

- Edycja programowania (blokowanie, przeskakiwanie, ulubione, przenoszenie, usuwanie); musisz wprowadzić hasło (domyślnie "000000" lub "888888").
- EPG to przewodnik telewizyjny wyświetlany na ekranie, który pokazuje zaplanowane programy z siedmiodniowym wyprzedzeniem dla każdego wymienianego kanału. Możesz uzyskać dostęp do przewodnika po programach i nacisnąć przycisk EPG na pilocie
- Sortowanie programów

Wedł LCN: Sortowanie rosnąco

Według nazwy: sortowanie alfabetycznie

Według ID: sortowanie wg. ID

Według ONID: sortowanie według ONID

UWAGA: *Ważne jest, aby dezaktywować funkcję LCN podczas sortowania pozycji kanału*

- LCN: activare/dezactivare

2. Ustawienia obrazu

- Image Aspect: Sprawdź opcje, aby zobaczyć, który z nich najlepiej pasuje do ekranu Twojego telewizora.
- Rozdzielczość obrazu
- Format TV: PAL/NTSC
- Przezroczystość okna menu

3. Szukanie kanałów

- Automatyczne wyszukiwanie
- Wyszukiwanie ręczne
- Wybierz kraj, w którym się znajdujesz
- Moc anteny: włącz/wyłącz (niektóre anteny wymagają zasilania do działania)

4. Ustawienia godziny

- Time offset = ustawienia czasu: auto (według wybranej strefy czasowej)/ręcznie
- Country region = Strefa czasowa
- Sleep = Automatycznie wyłącz urządzenie po pewnym czasie
- Power On/Off = Włączenie/wyłączenie urządzenia
- Daylight Time = Czas letni: wł./Wył

5. Ustawienia języka

- OSD = język menu
- Subtitle = język napisów
- Audio = język audio
- Audio digital: PCM/RAW/Off

6. Ustawienia systemu

- Parental guidance = kontrola rodzicielska
- Set password = zmień domyślne hasło dla ustawień "000000"
- Restore factory default = powrót do ustawień fabrycznych
- Info = informacje o urządzeniu
- Software update = aktualizacja oprogramowania (tylko autoryzowana usługa)

7. Ustawienia USB

- Multimedia = wybierz typ pliku do odtworzenia z pamięci USB
- Photo configure = ustawienia wizualizacji zdjęć wyświetlanych z pamięci USB
- Movie configure = ustawienia widoku wideo z pamięci USB
- PVR configure = zapisuj ustawienia widoku z pamięci USB
- Multimedia = wybierz typ pliku do odtworzenia z pamięci USB
- Photo configure = ustawienia wizualizacji zdjęć wyświetlanych z pamięci USB
- Movie configure = ustawienia widoku wideo z pamięci USB
- PVR configure = zapisuj ustawienia widoku z pamięci USB

UŻYTKOWANIE

Oglądanie kanałów TV

Po wyszukaniu bezpłatnych kanałów rozpowszechnianych w Twojej okolicy dostępne są następujące skróty RC:

Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić listę dostępnych programów

Naciśnij przycisk EPG, aby wyświetlić przewodnik po programach (jeśli jest dostępny u Twojego dostawcy kanału telewizyjnego)

Odtwarzaj pliki z zewnętrznego dysku USB/dysku twardego

Urządzenie może również działać jako odtwarzacz multimedialny. Pliki, które obsługuje:

Foto: JPEG/BMP/PNG

Audio: MP3/AAC

Wideo: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

Nagrywanie programu TV

Ta funkcja umożliwia nagrywanie i przeglądanie ulubionych programów w dowolnym momencie.

UWAGA: Aby korzystać z funkcji nagrywania, upewnij się, że masz urządzenie pamięci USB (pamięć USB lub zewnętrzny dysk twardy).

- **Natychmiastowe nagrywanie:** Naciśnij klawisz  aby rozpocząć nagrywanie bieżącego programu telewizyjnego. Symbol nagrywania pojawi się w lewym górnym rogu ekranu. Naciśnij klawisz INFO, aby wyświetlić informacje o rejestracji instancji. Naciśnij klawisz  aby zatrzymać nagrywanie.
- **Zaplanowane nagrywanie:** Naciśnij klawisz EPG aby uzyskać dostęp do elektronicznego przewodnika po programach, wybierz żądany program, a następnie naciśnij przycisk OK. Pojawi się nowe okno, w którym można ustawić warunki rejestracji. W ten sposób wybrany program zostanie nagrany w ustalonym przedziale czasu. Możesz zmienić warunki nagrywania w dowolnym momencie, naciskając przycisk "ZIELONY" lub usuwając ustawienia nagrywania, naciskając przycisk "NIEBIESKI" na pilocie. Po zakończeniu ustawiania zaplanowanego nagrania naciśnij przycisk EXIT, aby zapisać i wyjść z menu.
- **Funkcja Timeshift:** jeśli musisz gdzieś iść, ale nie chcesz przegapić aktualnego programu, ta funkcja pozwoli ci tymczasowo go nagrać, aby zobaczyć go po powrocie. Aby aktywować tę funkcję naciśnij klawisz  aby zablokować program, kiedy chcesz. Kiedy wrócisz naciśnij klawisz  aby rozpocząć odtwarzanie nagranych nagrań. Podczas nagrywania można użyć klawiszy przewijania, aby szybciej powrócić do trybu nagrywania/nagrywania. Aby dezaktywować funkcję TIMESHIFT naciśnij klawisz .

Aby wyświetlić zapisane nagrania, przejdź do pamięci USB w menu i wybierz opcję PVR.

UWAGA: Funkcja Timeshift nie działa na urządzeniu USB ani na 1,8-calowym dysku twardym.

WAŻNE: Zaplanowane nagrywanie i funkcja TIMESHIFT działają tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie jest podłączone, ale nic nie pojawia się na ekranie	Urządzenie nie zostało włączone pilotem	Włącz urządzenie za pomocą pilota zdalnego sterowania
Obraz telewizyjny znika i pojawia się komunikat "Brak sygnału"	Antena nie jest prawidłowo podłączona lub znajduje się w słabym obszarze sygnału	- Sprawdź połączenie anteny - Przesuń antenę w inne, jaśniejsze miejsce

Pilot nie działa	Baterie są rozładowane lub występują zakłócenia	Wymień baterie w pilocie, upewnij się, że światło słoneczne nie dociera bezpośrednio do pilota lub odbiornika podczerwieni urządzenia i między pilotem a urządzeniem nie ma żadnych przedmiotów
------------------	---	---

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Tuner	
Złącze wejściowe	EC 16902 złącze matka.
Częstotliwość wejściowa	VHF si UHF
Numer wejściowy RF	1
Impedancja wejściowa	75 Ohm
Złącze wyjściowe RF	(bypass) IEC 169-2 Złącze tata
Pasmo częstotliwości	177.5 – 866 Mhz
Demodulacja	
Chroń tryby interwałowe	1/32, 1/16, 1/8 aktywny czas trwania symbolu
Oceń tryby FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Dostawcy telewizji	Wszyscy, łącznie z tymi nieanarchicznymi
Demodulacja	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K si 8K
Dekoder Video	
Standard	ISO/IEC 13818-2 i ISO/IEC 14496-10
Przepływ transportowy	ISO/IEC 13818-1
Dekodowanie wideo	MPEG-2 SD/HD (MP@ML si MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Proporcje	4:3, 16:9
Dekoder Audio	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Dekodowanie audio	MPEG-1 i MPEG-2 I i II, HE-AAC Digital Audio
Przepływ prób	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Zasilanie	5V/2A, pobór maks 8W
Wymiary/waga	126 x 83 x 27 mm/147g

**ATENTIE!!**

Risc de electrocutare.

Nu indepartati eticheta.

Nu incercati sa desfaceti produsul. In caz de probleme apelati la un service specializat.

1. Cititi, urmati cu atentie si pastrati aceste instructiuni.
2. Nu utilizati dispozitivul in apropierea apei sau in medii cu umezeala ridicata.
3. Curatati numai cu o carpa uscata. Va rugam sa il scoateti din priza inainte de a-l curata.
4. Nu blocati deschiderile de ventilatie. Instalati produsul in conformitate cu instructiunile producatorului.
5. Nu instalati dispozitivul in apropierea unor surse de caldura cum ar fi radiatoare, aparate de climatizare, cuptoare sau alte aparate ce emana caldura.
6. Protejati cablul de alimentare de la a fi calcat sau ciupit mai ales la priza de curent si la punctul in care acesta iese din aparat.
7. Folositi doar accesoriile incluse in pachet.
8. Scoateti din priza dispozitivul pe durata furtunilor cu descarcari electrice sau atunci cand acesta nu este folosit pentru o perioada lunga de timp.
9. Daca dispozitivul nu functioneaza corespunzator, apelati doar la personal calificat. Service-ul este necesar atunci cand aparatul a fost stricat in orice fel, cum ar fi atunci cand cablul de alimentare este defect, a fost varsat lichid pe aparat sau au cazut obiecte in aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umiditate, nu functioneaza normal sau a fost scapat.

ATENTIE: Pentru a reduce riscul de incendiu sau soc electric, nu expuneti aparatul la ploaie sau umiditate.

Precautii:

1. Protectia cablului de alimentare

pentru a evita orice fel de defectiuni ale unitatii si pentru a va proteja impotriva electrocutarii sau ranirii personale, va rugam sa luati aminte la urmatoarele:

- Tineti ferm priza atunci cand conectati sau deconectati cablul de alimentare AC.
 - Pastrati cablul de alimentare departe de aparatele ce emana caldura
 - Nu puneti niciodata obiecte grele pe cablul de alimentare
 - Nu faceti sau nu schimbati niciodata conexiunile cand dispozitivul este pornit.
2. Evitati plasarea dispozitivului in:
 - Lumina directa a soarelui sau in apropierea radiatoarelor de incalzire
 - In medii cu temperaturi ridicate (de peste 35°C), umiditate ridicata (90%) sau praf, pentru ca partile interne ar putea fi serios afectate
 3. Perioadele de neutilizare: atunci cand nu utilizati dispozitivul scoateti-l din priza. Nu incercati sa desfaci sau sa reparati dispozitivul.
 4. Tineti dispozitivul departe de apa. Pastrati unitatea departe de vase de flori, cazi, chiuvete etc. daca se varsa lichide in aparat, ar putea aparea vatamari grave.

INTRODUCERE

Acest manual este conceput pentru a va ajuta in utilizarea tuner-ului digital. Cititi cu atentie instructiunile urmatoare inainte de utilizarea dispozitivului. Pentru a modifica setarile avansate din meniu, veti avea nevoie de o parola. Parola implicita este "000000".

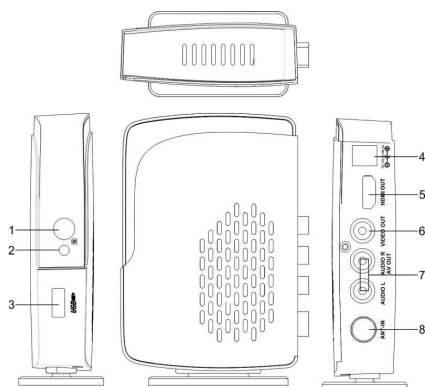
ATENTIE: in functie de distanta fata de releul de emisie terestru (peste 3-5 km, obstacole, cladiri, blocuri etc. vezi harta de pe www.radiocom.ro), este posibil sa fie necesara montarea unei antene exterioare in frecventa DVB-T2 pe cladire, fara sau cu amplificator de semnal.

Caracteristici principale:

- Intrare VHF si UHF
- Interfata grafica in multiple limbi, posibilitate selectare limba audio si limba subtitrare
- Suporta pana la 999 canale
- Suporta ghid electronic de programe pe ecran (EPG).
- Suporta cautarea automata si cautarea manuala a canalelor
- Control parental pentru canale
- Instalare facila si meniu usor de utilizat
- Suporta rezolutii video 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P
- Suporta aspect imagine de 4:3 si 16:9.
- Diverse functii de editare a canalului (Favorite, Mutare, Blocare, Stergere).

- Iesire HDMI
- Actualizare software prin port compatibil USB2.0
- Functie PVR: Inregistrare a emisiunilor/filmelor favorite pe un suport de stocare extern (HDD,USB)
- Media player incorporat, pentru redarea emisiunilor/filmelor inregistrate (redare de pe o memorie USB externa)

DESCRIERE PRODUS



- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Receptor IR | 5. Iesire HD |
| 2. LED stare | 6. Iesire video compozit |
| 3. Intrare USB | 7. Iesire audio analogica |
| 4. Intrare alimentare | 8. Intrare antena TV |

TELECOMANDA:



Standby - Porniti/opriti dispozitivul

Mute - Activeaza/dezactiveaza sonorul. Cand sonorul este dezactivat apasarea tastei Vol+/- va rezulta activarea sunetului

L/R - Intrati in meniul de setari audio, avand efect in modul TV

Fav - La fel ca Fav Up, avand efect in modul TV. Atentie: atunci cand grupul favorit nu este setat, apasarea tastelor Fav Up, Fav Down si Fav va afisa numai Fav off pe ecran.

SUBT - Intrati/iesiti din meniul subtitrare, avand efect in modul TV

GOTO - Mergeti inainte sau inapoi in baza reluarii fisierului inregistrat

Text - Intrati/iesiti din meniul Teletext, avand efect in modul TV

Recall - Revenire la canalul/optiunea anterioara

Meniu - Accesati meniul principal

EPG - Accesare program electronic, avand efect in modul TV

CH+ - Canal in sus (navigare prin meniu)

CH- - Canal in jos (navigare prin meniu)

Vol+ - Marire volum (navigare prin meniu)

Vol- - Micsorare volum (navigare prin meniu)

OK - Confirmati selectia in meniu

Info - Afisati/ascundeti informatii, avand efect in modul TV. Prima apasare arata

bara cu informatii programe TV, a doua apasare arata informatiile in detaliu, a treia apasare arata informatiile despre program

EXIT - Revenire la meniul anterior

USB - Accesarea memoriei USB conectata

TV/Radio - Schimbati intre canalele TV/Radio, avand efect in modul TV

0~9 - Taste numerice: introducerea numarului canalului in modul TV

▶ - Redati/rezumati redarea inregistrarii

⏏ - Faceti pauza pe rulara curenta, avand efect in modul TV

● - Incepeti sa inregistrati canalul TV/Radio actual, avand efect doar in modul TV si avand un dispozitiv de stocare conectat

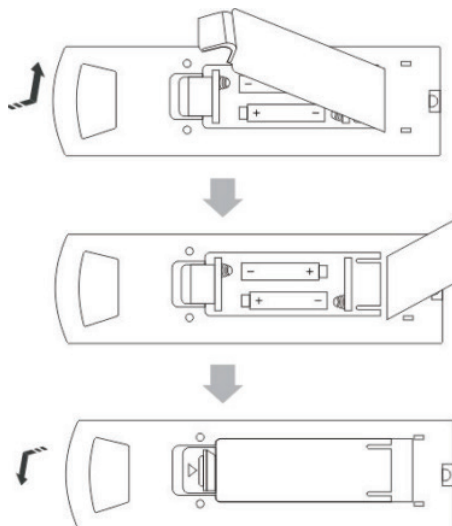
■ - In timpul inregistrarii: opriti inregistrarea. In derularea inregistrarii: opriti rulara

◀◀ - Derulati rapid inapoi cu x2, x4, x8, x16 si x32 ori viteza, avand efect in derularea inregistrarii

▶▶ - Derulati rapid inainte cu x2, x4, x8, x16 si x32 ori viteza, avand efect in derularea inregistrarii

|◀◀ - Pagina in sus, la fel ca Page Up.

▶▶| - Schimbati obiectul de focalizare in sus/in jos, avand efect in meniu



Introducerea bateriilor in telecomanda:

Introduceti bateriile respectand polaritatea (+) si (-), dupa cum sunt ilustrate in imaginea alaturata:

1. Indepartati capacul bateriei in directia sagetii
2. Introduceti cele doua baterii 1.5V AAA, acordand atentie polaritatii corecte (+ si -).
3. Puneti la loc capacul bateriei.

NOTE:

In cazul in care telecomanda nu functioneaza, chiar si atunci cand este utilizata langa tuner, va rugam sa inlocuiti bateriile

Folositi doar baterii alcaline de tip AAA

Nu amestecati bateriile vechi cu cele noi

Nu scapati sau loviti telecomanda

Indepartati bateriile daca nu utilizati telecomanda o perioada lunga de timp

INSTALARE

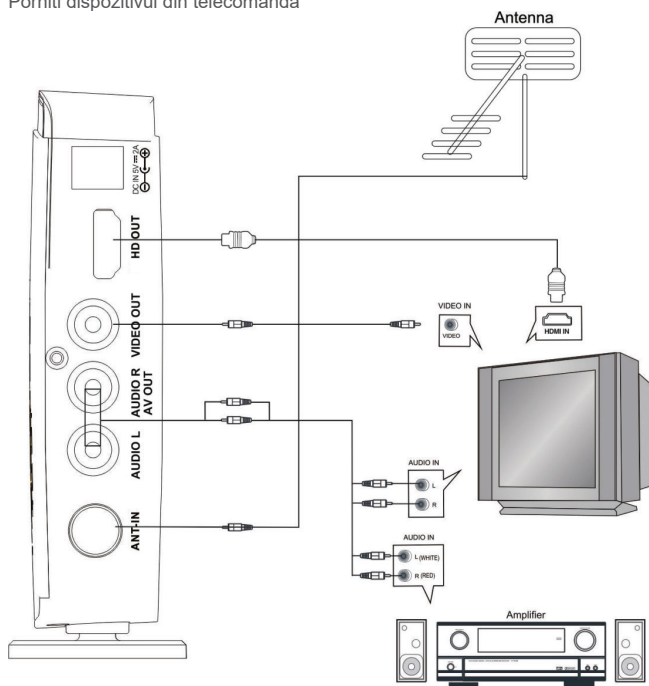
NOTA: Inainte de a conecta dispozitivul la TV, va rugam sa va asigurati ca acesta este plasat pe o suprafata plata si stabila.

Cand dispozitivul se afla in pozitia corecta, conectati-l la TV si la alte dispozitive periferice dorite. Consultati imaginea de mai jos si manualul de utilizare a TV-ului pentru instructiuni de conectare a cablului

Alimentati dispozitivul prin adaptorul din pachet

Porniti televizorul

Porniti dispozitivul din telecomanda



DESCRIERE MENU

În cazul în care folosiți dispozitivul pentru prima dată sau ați resetat unitatea la setările implicite din fabrică, pe ecranul televizorului va apărea ghidul de instalare. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a alege limba meniului și țara (Regiunea) și începeți căutarea canalelor.

[OSD Language] Apăsati tastele ►◄ pentru a alege limba dorită de afisare a meniului

[Country] Apăsati tastele ►◄ pentru a va alege țara de reședință

[Channel Search] Apăsati tasta ► sau OK pentru a începe căutarea automată a canalelor TV. În cazul în care nu este găsit niciun canal, vă rugăm să verificați dacă conexiunea antenei este corectă. După ce procesul de scanare este finalizat, dispozitivul va salva automat canalele scanate și va afișa primul canal în listă.



NOTA: Pentru ROMANIA puteți efectua o căutare manuală a programelor prin selectarea frecvenței canalului 26,514MHz.

Meniul principal

În meniul principal sunt disponibile majoritatea funcțiilor. Urmăriți instrucțiunile din partea de jos a ecranului pentru a efectua setările preferențiale. Pentru a realiza opțiunile avansate din meniu veți avea nevoie de o parolă. Cea implicită este "000000".

Apăsati tasta MENU de pe telecomandă pentru a accesa meniul principal. Acesta conține 7 submeniuuri de setări. Folosiți tastele ►◄ pentru a naviga prin meniu. Alegeți opțiunea dorită și apăsați tasta OK sau tasta ► pentru a confirma selecția. Apăsati tasta EXIT pentru a ieși din meniul principal.



1. Setări Programe

În acest submeniu puteți edita programele, verifica ghidul de programe TV și sorta canalele.

- Editare programare (blocare, sari peste, favorite, mutare, ștergere); trebuie să introduceți parola (implicit "000000" sau "888888").
- EPG este un ghid TV afișat pe ecran care arată emisiunile programate șapte zile în avans pentru fiecare canal schimbat. Puteți accesa ghidul de programe și apăsând tasta EPG de pe telecomandă.
- Sortare programe

Dupa LCN: sortare în ordine ascendentă

Dupa Nume: sortare în ordine alfabetică.

Dupa ID: sortare după ID

Dupa ONID: sortare în conformitate cu ONID

NOTA: Este important să dezactivați funcția LCN în timpul sortării poziției canalelor

- LCN: activare/dezactivare

2. Setări imagine

- Aspect imagine: testați opțiunile pentru a vedea care este cea potrivită pentru ecranul televizorului dv.
- Rezoluție imagine
- Format TV: PAL/NTSC
- Transparență ferestrei de meniu

3. Căutare canale

- Căutare automată
- Căutare manuală
- Selectare țară în care vă aflați
- Alimentare antenă: activare/dezactivare (unele antene necesită alimentare pentru funcționare)

4. Setări ora

- Time offset = setare ora: auto (după fusul orar selectat)/manual
- Country region = Zona fus orar
- Sleep = oprire automată dispozitiv după un anumit interval de timp
- Power On/Off = Pornire/oprire programată dispozitiv
- Daylight Time = Ora de vară: activat/dezactivat

5. Setări limba

- OSD = limba meniu
- Subtitle = limba subtitrare
- Audio = limba audio
- Audio digital: PCM/RAW/Off

6. Setari sistem

- Parental guidance = control parental
- Set password = modificarea parolei implicite de setari "000000"
- Restore factory default = revenire la setarile din fabrica
- Info = informatii despre dispozitiv
- Software update = actualizare software (doar pentru service autorizat)

7. Setari USB

- Multimedia = selectare tip fisier pentru redare de pe memoria USB
- Photo configure = setari vizualizare fotografii de pe memoria USB
- Movie configure = setari vizualizare video de pe memoria USB
- PVR configure = setari vizualizare inregistrari de pe memoria USB

UTILIZARE

Vizualizarea canalelor TV

Dupa ce ati cautat canalele distribuite gratuit in zona dumneavoastra aveti urmatoarele comenzi rapide disponibile de pe telecomanda:

Apasati butonul OK pentru a vizualiza lista de programe disponibile

Apasati butonul EPG pentru a vizualiza ghidul de programe (daca este disponibil de la furnizorul canalului TV)

Redare fisiere de pe o memorie USB/HDD extern

Dispozitivul poate functiona si ca multimedia player. Fisierele suportate de acesta sunt:

Foto: JPEG/BMP/PNG

Audio: MP3/AAC

Video: AVI/MPG/DAT/VOB/MKV/MJPEG

Inregistrare program TV

Aceasta functie va permite sa inregistrati si sa vizualizati programele preferate oricand doriti.

NOTA: Pentru a utiliza functia de inregistrare asigurati-va ca aveti un dispozitiv de stocare conectat pe USB (memorie USB sau un HDD extern).

- **Inregistrare instantă:** apasati tasta  pentru a incepe inregistrarea programului TV curent. Simbolul de inregistrare va fi afisat in partea din stanga sus a ecranului. Apasati tasta INFO pentru a vizualiza informatii despre inregistrarea instantă. Apasati tasta  pentru a opri inregistrarea.
- **Inregistrare programată:** apasati tasta EPG pentru a accesa ghidul electronic de programe, alegeti programul dorit apoi apasati tasta OK. Pe ecran va apare o noua fereastra in care puteti seta conditiile de inregistrare. Astfel, programul selectat va fi inregistrat in intervalul de timp setat. Puteti oricand modifica conditiile de inregistrare prin apasarea tastei "VERDE" sau sterge setarea de inregistrare prin apasarea tastei "ALBASTRU" de pe telecomanda. Dupa ce ati terminat setarea inregistrării programate apasati tasta EXIT pentru a salva si iesi din meniu.
- **Functia Timeshift:** daca trebuie sa plecati undeva dar nu vreti sa pierdeti emisiunea curenta, aceasta functie va permite inregistrarea temporara a acesteia pentru a o vizualiza cand reveniti. Pentru a activa aceasta functie apasati tasta  pentru a bloca programul in momentul in care doriti. Cand reveniti apasati tasta  pentru a porni redarea inregistrarii efectuate. In timpul rularii inregistrării puteti utiliza tastele de derulare pentru a revedea/trece mai rapid prin inregistrare. Pentru a dezactiva functia TIMESHIFT apasati tasta .

Pentru a vizualiza inregistrările salvate accesati memoria USB din meniu si alegeti optiunea PVR.

NOTA: Functia Timeshift nu functioneaza pe un dispozitiv USB sau un HDD de 1.8 inch.

IMPORTANT: Functiile de inregistrare programata si TIMESHIFT au efect doar cand dispozitivul este pornit..

PROBLEME SI SOLUTII

Problema	Cauza posibila	Solutia
Dispozitivul este conectat dar nu apare nimic pe ecran	Dispozitivul nu a fost pornit din telecomanda	Porniti dispozitivul din telecomanda
Imagina TV dispare iar pe ecran este afisat mesajul "Lipsa semnal"	Antena nu este conectata corespunzator sau sunteti intr-o zona cu semnal slab	- Verificati conexiunea antenei - Mutati antena intr-o alta zona mai deschisa
Telecomanda nu functioneaza	Bateriile sunt descarcate sau exista interferente	Inlocuiti bateriile din telecomanda, asigurati-va ca lumina soarelui nu bate direct in telecomanda sau in receptorul IR al dispozitivului si ca nu exista obiecte intre telecomanda si dispozitiv

SPECIFICATII TEHNICE

Tuner	
Conector intrare	EC 16902 conector-mama.
Frecventa intrare	VHF si UHF
Numar intrari RF	1
Impedanta intrare	75 Ohm
Conector iesire RF	(bypass) IEC 169-2 conector-tata
Banda frecventa	177.5 – 866 Mhz
Demodulare	
Moduri interval protectie	1/32, 1/16, 1/8 durata simbol activ
Rata moduri FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Furnizori televiziune	Toti, inclusiv cei neierarhici
Demodulare	COFDM (QPSK/QAM16/QAM64/QAM256) 2K si 8K
Decodor Video	
Standard	ISO/IEC 13818-2 si ISO/IEC 14496-10
Flux transport	ISO/IEC 13818-1
Decodare video	MPEG-2 SD/HD (MP@ML si MP@HL), MPEG-4 H.264/AVC, SD/HD, DivX 4.X ~ 5.X
Aspect ratio	4:3, 16:9
Decodor Audio	
Standard	ISO/IEC13818-3 Tr1011154
Decodare audio	MPEG-1 and MPEG-2 I and II, HE-AAC Digital Audio
Rata esantion	32 kHz, 22.1 kHz, 44.1KHz, 48 kHz
Alimentare	5V/2A, consum maxim 8W
Dimensiuni/greutate	126 x 83 x 27 mm/147g

EN:

EU Simplified Declaration of Conformity

SC ONLINESHOP SRL declares that **Digital tuner DVB-T2 PNI TV901** complies with the Directive EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU and LVD 2014/35/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

DE:

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass der **digitale Tuner DVB-T2 PNI TV901** der Richtlinie EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU und LVD 2014/35/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

ES:

Declaración UE de conformidad simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Sintonizador digital DVB-T2 PNI TV901** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU y la Directiva LVD 2014/35/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

FR:

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

SC ONLINESHOP SRL déclare que le **syntoniseur numérique DVB-T2 PNI TV901** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU et au LVD 2014/35/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

HU:

Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Digitális tuner DVB-T2 PNI TV901** megfelel az EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU és LVD 2014/35/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

IT:

Dichiarazione UE di conformità semplificata

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Sintonizzatore digitale DVB-T2 PNI TV901** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU e alla direttiva LVD 2014/35/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

PL:

Uproszczona deklaracja zgodności UE

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Cyfrowy tuner DVB-T2 PNI TV901** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU i LVD 2014/35/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

RO:

Declaratie UE de conformitate simplificata

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Tuner digital DVB-T2 PNI TV901** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU si Directiva LVD 2014/35/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/5281/download/certifications>

